



***1993 FORU AGINDUA, 2010eko urriaren 15ekoa, Zamudioko AA.SS.en aldarazpena Olostealde esparruan delakoaren ingurumeneko ebaluaziorako erreferentzia dokumentua formulatzea ebatzi duena.***

Ingurumen eraginaren baterako ebaluazioa egin behar duten planen zerrenda ezartzen duen EAEko ingurumena babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorraren I A) Eranskinarekin eta Ingurumen eraginaren baterako ebaluazio prozedura arautzen duen uztailearen 22ko 183/2003 Dekretuaren 3. artikuluekin bat etorritik, administrazio prozedura hori egingo dute Hiri Antolamendurako Plan Orokorrak.

9/2006 Legearen 9. artikuluan eta 183/2003 Dekretuaren 6. artikuluan adierazi denaren arabera, ingurumeneko iraunkortasunaren txostenaren edo ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren azterlanaren hedakuntza, zehaztasun maila eta espezifikitate gradua ingurumeneko organoak ezarriko du. Erabaki hori administrazio publiko ukituei eta jende interesatuari kontsultak egin ondoren hartuko du eta erreferentziako agiria jaulkiz gauzatuko da. Agiri horrek, halaber, ingurumeneko irizpide estrategikoak, ingurumeneko helburuen adierazleak eta, hala denean, kasu bakoitzean aplikagarriak izango diren iraunkortasun oinarriak jasoko ditu. Horiek ez ezik, ingurumeneko organoak informazioak eta kontsultak egiteko modalitateak definitu behar ditu.

Horrenbestez, Ingurumen arloko Foru Sail honek, EAEko Ingurumena babesteko

***ORDEN FORAL número 1993 de 15 de octubre de 2010, por la que se resuelve formular el Documento de Referencia para la evaluación ambiental de la Modificación de las NNSS de Zamudio en el ámbito de Olostealde.***

De conformidad con el Anexo I A) de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, que establece la lista de planes sometidos al procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, y de acuerdo, asimismo, con el artículo 3 del Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, serán sometidas a este procedimiento administrativo los Planes Generales de Ordenación Urbana.

En virtud de lo establecido en el artículo 9 de la Ley 9/2006 y en el artículo 6 del Decreto 183/2003, el alcance, nivel de detalle y el grado de especificidad del informe de sostenibilidad ambiental o estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental se determinará por el órgano ambiental, tras identificar y consultar a las Administraciones públicas afectadas y al público interesado, mediante la emisión de un documento de referencia que incluirá además los criterios ambientales estratégicos e indicadores de los objetivos ambientales y principios de sostenibilidad aplicables en cada caso. Así mismo, el órgano ambiental deberá definir las modalidades de información y consulta.

En consecuencia, este Departamento Foral de Medio Ambiente, en el ejercicio de las

otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorreko 44. artikulua ematen dizkion eskumenak erabiltza eta ingurumenaren gaineko eraginaren baterako ebaluazio prozedura arautzen duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuarekin bat etorriz, ingurumen ondorioetarako soilik, eta Mundakako Hiri Antolamendurako Plan Orokorra dela eta, txosten hau eman du:

**“ZAMUDIOKO PLANGINTZAKO  
AA.SS.EN ALDARAZPENA  
OLOSTEALDE ALDEAN”  
DELAKOAREN INGURUMENEN  
EBALUAZIOAREN  
ERREFERENTZIA DOKUMENTUA.**

**1 AURREKARIAK**

2010eko uztailaren 07an Zamudioko Udalak erreferentzia dokumentua jaulkitzeko eskabidea egin zuen eta, ondore horretarako, nahitaezkoa da herri administrazio ukituak eta jende interesatua identifikatzea eta horiei kontsultak egiteko tramitea burutzea. Eskabide horrekin bat AA.SS.en aldarazpenaren aurretiazko informazioa duen dokumentua aurkeztu zen eta baita adierazi den plangintzako aldarazpen horri buruzko kartografia ere, “REF: OLOSTEALDE.060” izenburua duena. Dokumentazio hori udalerriko alkate andreak sinatuta dago eta udalean duen irteera data 2010eko uztailaren 2koa da (1.649 zk.).

Zamudioko plangintzako aldarazpenaren proposamenaren helburua Olostalde esparruaren hirigintzako sailkapena aldatzea da, hain zuzen ere asmoa gutxi gorabehera 34,79 hektareako aldea egoitzazko lurzoru urbanizagarri bihurtzea

atribuciones conferidas por el artículo 44 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, y de acuerdo asimismo con el Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, formula, a los solos efectos ambientales y con referencia al Plan General de Ordenación Urbana de Mundaka, el siguiente:

**DOCUMENTO DE REFERENCIA  
PARA LA EVALUACIÓN  
AMBIENTAL DE LA  
“MODIFICACIÓN DE LAS NNSS DE  
PLANEAMIENTO DE ZAMUDIO EN  
EL ÁMBITO DE OLOSTEALDE”.**

**2 ANTECEDENTES**

Con fecha 07 de julio de 2010, el Ayuntamiento de Zamudio solicita la emisión del Documento de Referencia para lo cual es preciso proceder, de forma previa, al trámite de identificación y consulta de las administraciones públicas afectadas y al público interesado. Acompaña a la solicitud un documento con la información preliminar de la modificación de NNSS y cartografía referida a la mencionada modificación de planeamiento denominado “REF: OLOSTEALDE.060”, el cual está firmado por la alcaldesa del municipio y con fecha de salida del ayuntamiento del 2 de julio de 2010 (nº 1649).

El objetivo de la propuesta de modificación del planeamiento de Zamudio es cambiar la clasificación urbanística del ámbito de Olostalde, en concreto se pretende clasificar como Suelo Urbanizable Residencial una

da. Alde hori hegoaldean, Asua-Erletxeta errepidearen artean, dago kokatuta, eta iparraldean hirigunea eta Teknologi Elkartegia bildu nahi dira. Gaur egun esparru horren sailkapena Zamudioko AA.SS.etan (arau horiek behin betiko onetsi ziren Zamudioko Arau Subsidiarioei buruzko (1. berrikuspena) ekainaren 18ko 839/2007 Foru Aginduaren bidez) lurzoru urbanizaezinarena da.

Lurzoruaren kalifikazio aldaketa bidezkozteko esaten da udalerrian hazkuntza mota desberdinak gertatu direla, eta bertan egoitzazko hazkuntzak ez duela zerikusirik hazkuntza industriarekin. Egitate horretan finkatuta adierazten da beharrezkoa dela udalerriko egoitzazko hiri lurzoruaren garapena, zertarako-eta “bertan industri poligonoek eragiten duten garapenak erakarrita udalerrira iristen diren pertsonen ezarpena bideratzeko”.

Zamudioko Udalak aurkeztu duen dokumentazioaren arabera, eskuratu nahi den hirigintzako sailkapenak ondoko irizpide hauek ditu:

- A Sozioekonomikoa; aurreikuspen demografikoei erantzuna ematea.
- B Hiru egitura; egoitzazko hazkuntzarako alternatiba bakar moduan ezarri den azalera adierazten du eta esaten du ezinezkoa dela hazkuntza hori hegoalderantz egitea, egon dagoen Torrelarragoiti eta Pinoako bilba industrialak ekidin egiten duelako.
- C Plangintzaren kudeaketa; udal korporazioak udalerriko hirigintzaren kudeaketan eta

superficie de unas 34,79 hectáreas, comprendida entre la carretera Asúa-Erletxes al sur, hasta enlazar al norte el casco urbano con el Parque Tecnológico, la cual se clasifica actualmente como Suelo No Urbanizable en las actuales NNSS de Zamudio, aprobadas definitivamente mediante *ORDEN FORAL 839/2007 de 18 de junio, relativa a las Normas Subsidiarias de Zamudio (1.ª revisión)*.

Se justifica el cambio de calificación del suelo aduciendo al desigual crecimiento que ha tenido lugar en el municipio, donde el crecimiento residencial no ha sido semejante al industrial. En base a este hecho se indica como necesario el desarrollo de suelo urbano residencial del municipio para, “*posibilitar la implantación en el mismo de personas que acuden al municipio atraídos por el desarrollo que suponen sus diversos polígonos industriales*”

Según la documentación aportada por el Ayuntamiento de Zamudio, la clasificación urbanística pretendida responde a los siguientes criterios:

- A Socioeconómico; dar respuesta a las previsiones demográficas.
- B Estructura Urbana; indica la superficie prevista como única alternativa para el crecimiento residencial, aduciendo la imposibilidad de crecimiento hacia el sur, dada la barrera que supone el tejido industrial existente de Torrelarragoiti y Pinoa.
- C Gestión del Planeamiento; refiere el protagonismo asumido por la Corporación Municipal en la gestión



garapenean duen protagonismoaren berri ematen du.

Zamudioko indarreko AA.SS.en aldarazpena bere hasierako faseetan dago eta, ondorioz, horren barruan garatuko diren proposamen guztiak honako prozedura honen ingurumeneko testuinguruan aztertu behar dira.

## 2 EGINDAKO KONTSULTAK

Ingurumenaren gaineko eraginaren baterako ebaluazioaren prozedura arautzen duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuko 6. artikuluan ezarritako aurretiazko kontsulten izapidetzean, honako erakundeei egin zaie galdera:

- Kontserbazio Zerbitzua, Natura 2.000 Sarea, eta Biodibertsitatea. Mendi eta Naturguneen Zuzendaritza Nagusia.
- Kultura saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Herri Lan Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Garraio eta Hirigintza Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritza. Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza saila. Eusko Jaurlaritza.
- Biodibertsitaterako eta Ingurumen Partaidetzarako Zuzendaritza. Ingurumen, Lurralde Plangintza,

y desarrollo urbanístico del municipio.

La Modificación de las vigentes NNSS de Zamudio se encuentra en sus fases iniciales, por lo que todas las propuestas desarrolladas en el marco de esta, deberán ser analizadas en el contexto ambiental del presente procedimiento.

## 2 CONSULTAS REALIZADAS

Durante el trámite de consultas previas establecido en el artículo 6 del *Decreto 183/2003, de 22 de julio, que regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental*, han sido consultados los siguientes organismos y entidades:

- Servicio de Conservación, Red Natura 2000 y Biodiversidad. Dirección General de Montes y Espacios Naturales. Departamento de Agricultura. Diputación Foral de Bizkaia.
- Departamento de Cultura. Diputación Foral de Bizkaia.
- Departamento de Obras Públicas. Diputación Foral de Bizkaia.
- Departamento de Transportes y Urbanismo. Diputación Foral de Bizkaia.
- Dirección de Calidad Ambiental. Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca. Gobierno Vasco.
- Dirección de Biodiversidad y Participación Ambiental. Departamento de Medio Ambiente,



- |  |  |
|--|--|
| <p>Nekazaritza eta Arrantza saila.<br/>Eusko Jaurlaritza.</p>  | <p>Planificación Territorial, Agricultura y Pesca. Gobierno Vasco.</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Kultura saila. Eusko Jaurlaritza.</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Departamento de Cultura. Gobierno Vasco.</li></ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko Zuzendaritza. Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza saila. Eusko Jaurlaritza.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Dirección de Desarrollo Rural y Litoral. Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca. Gobierno Vasco.</li></ul> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Lurralde Antolamendu Zuzendaritza, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saila. Eusko Jaurlaritza.</li></ul>                  | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Dirección de Ordenación del Territorio, Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca. Gobierno Vasco.</li></ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Ingurumen Plangintzaren Zuzendaritza. Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza saila. Eusko Jaurlaritza.</li></ul>               | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Dirección de Planificación Ambiental, Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca. Gobierno Vasco.</li></ul>    |
| <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Larrialdiei Aurre Egiteko eta Babes Zibileko zuzendaritza. Herrizaingo Saila. Eusko Jaurlaritza.</li></ul>                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Dirección de Atención de Emergencias y Protección Civil. Departamento de Interior. Gobierno Vasco.</li></ul>                                       |
| <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Saila. Eusko Jaurlaritza.</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo. Gobierno Vasco.</li></ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Osasun Publikoaren Zuzendariordetza. Osasun eta Kontsumo Saila. Eusko Jaurlaritza.</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Subdirección de Salud Pública. Departamento de Sanidad y Consumo. Gobierno Vasco.</li></ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>▪ URA, Uraren Euskal Agentzia.</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Agencia Vasca del Agua, URA.</li></ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>▪ IHOBE, Ingurumen Jarduketarako Sozietate Publikoa. Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza saila. Eusko</li></ul>               | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ IHOBE, Sociedad Pública de Gestión Ambiental. Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca.</li></ul>            |



#### Jaurlaritza.

- Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoa
- EHNE-Euskal Herriko Nekazarien Elkartasuna.
- Ekologistak Martxan.
- Derioko Udala.

Modu berean, 2010eko abuztuaren lehen prentsan iragarkia argitaratu zen interesatua zegoen jendea identifikatu eta haiei galdetzeko. Espedientearen agiriak horien esku jarri ziren Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurumeneko Foru Sailaren egoitzan zein haren web orrian (<http://www.bizkaia.net/evaluacion/>).

Egindako galderen inguruan jasotako erantzunak kontuan izan beharko dituzte Zamudioko Hiri Antolamenduaren Plan Orokorren eta Ingurumeneko Iraunkortasunaren Txostena egiterakoan (hemendik aurrera IIT).

Hitzartutako epea behin amaituta, honako erakundeen erantzunak jaso dira, horiek IITk barne hartu behar dituen alderdiak azpimarratzen dituzte:

- BILBAO BIZKAIA UR PARTZUERGOA. Olostealde esparruan “Saneamenduko lehen mailako sarea” identifikatu du. Horren kokapenari dagokion planoak aurkeztu du.
- Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko Zuzendaritza. Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza saila. Eusko Jaurlaritza. Zuzendaritza honek egin duen txostena aipatzen

#### Gobierno Vasco.

- Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia
- EHNE-Euskal Herriko Nekazarien Elkartasuna.
- Ekologistak Martxan.
- Ayuntamiento de Derio.

Así mismo, con fecha 1 de agosto de 2010, se publicó anuncio en prensa para identificación y consulta al público interesado, poniendo a disposición de éste la documentación del expediente tanto en la sede del Departamento Foral de Medio Ambiente de la Diputación Foral de Bizkaia como en su página web (<http://www.bizkaia.net/evaluacion/>). Las respuestas recibidas a las consultas realizadas deberán tenerse en cuenta en la elaboración de la Modificación del PGOU de Zamudio y de su Informe de Sostenibilidad Ambiental (ISA en adelante).

Finalizado el plazo estipulado han sido recibidas las respuestas de las siguientes entidades, que señalan los aspectos que ha de contemplar el ISA:

- CONSORCIO DE AGUAS BILBAO-BIZKAIA. Identifica en el ámbito de Olostealde una “Red Primaria de Saneamiento”. Adjunta plano de localización de la misma.
- Dirección de Desarrollo Rural y Litoral. Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca. Gobierno Vasco. Refiere el informe realizado por esa Dirección en referencia a la



du, hain zuzen ere Olostealde esparruan 19,32 Ha-ko azalera duen lurzoru urbanizaezina urbanizagaia den egoitzazko lurzoru moduan kalifikatzeko proposamenari dagokiona (SAPUR 2). Hori jasota dago 2007 urtean onetsi zen AA.SS.en berrikuspenean; orduan proposamen hori onartezin moduan jo zen balore estrategiko altuko nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako lurra zelako nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako ALPren arabera (hasieran 2005eko urtarrilaren 10eko Aginduaren bidez onetsi zena). Kontuan hartuta gaur egungo proposamenak zabaldu eta areagotu egiten duela ukitzen den azalera (34,74 Ha) eta lur horien ezaugarriak berberak direla (balore estrategiko altuko nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako lurra), bata erabat horren aurka azaltzen da.

Halaber, esaten du era xehekatuan aztertu behar dela proposamenaren beharrezan, aldi berean kontuan hartu behar delako Arteagako SAPUR 1 egon dagoela. Hori ez ezik, esaten da nahitaezkoa dela nekazaritza eta abeltzaintzako lur eta ustiatzearen gainean izango diren ukipenen ebaluazio egokia egitea, bidezkoak izango diren neurri zuzentzaileak eta konpentsaziozkoak aplikatuz. Hori guztia erreferentzia moduan Nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako ALPren V. kapitulual: jarduketarako bitartekoak, deritzonak ezarri duena erreferentzia moduan

propuesta de calificación como suelo apto para urbanizar residencial en el ámbito de Olostealde (SAPUR 2) de 19,32 Ha. de suelo no urbanizable, contenida en la revisión de NNSS aprobada en 2007, en el cual consideraban inasumible dicha propuesta, al tratarse de suelo Agroganadero de Alto Valor Estratégico, de acuerdo al PTS Agroforestal (aprobado inicialmente mediante *Orden de 10 de enero de 2005*). Considerando que la propuesta actual aumenta la superficie a afectar (34,74 Ha) y que las características del suelo son las mismas (suelo agroganadero de Alto Valor Estratégico) indica su frontal desaprobación.

Se indica así mismo, se analice de forma detenida la necesidad de la propuesta, considerando además la existencia del SAPUR 1 de Arteaga, e igualmente se indica la necesidad de realizar una adecuada evaluación de la afección a suelos y explotaciones agrarias, adoptando las pertinentes medidas correctoras y compensatorias, tomando como referencia lo establecido en el “capítulo V-Instrumentos de Actuación” del PTS Agroforestal de la CAPV.



hartuta egingo da.

- Kultura Ondarearen Zuzendaritza. Kultura saila. Eusko Jaurlaritza. Adierazi du azterlanaren xede den esparruan Arteako burdinola-errota dagoela (udal intereseko higiezina).
- Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritza. Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saila. Eusko Jaurlaritza. Ingurumeneko eragin individual edo sinplifikatuaren ebaluazioari lotuta dauden AA.SS.en aldarazpenaren garapenerako ustezko proiektuak identifikatu ditu.
- EHNE-BIZKAIA. Olostealden proposatu den hirigintzaren kalifikazioaren aldarazpenaren aurka azaldu da, ondoko arrazoi hauengatik:
  - Bilbo Metropoliarraren ALPk, irailaren 26ko 179/2006 Dekretuaren bidez onetsi zena behin betiko, arautegiaren dokumentuaren 28. artikuluan “Nekazaritza, abeltzaintza eta basogintza eta zelaien” kategoriako lurren erabilerarako aginduak eta mugak ematen ditu. Halaber, aipatu den dokumentu horren 71. artikuluan Zamudio lehentasunez nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako garapenerako udalerritzat hartzen du.
  - El PTP de Bilbao Metropolitano, aprobado definitivamente mediante el *DECRETO 179/2006, de 26 de septiembre*, recoge en su artículo 28 del documento de normativa, las indicaciones y restricciones de uso para suelos de la categoría “Agroganadera y Campiña”. Así mismo el artículo 71 del referido documento, considera Zamudio como municipio de desarrollo agrario preferente.
- Dirección de Patrimonio Cultural. Departamento de Cultura. Gobierno Vasco. Indica la presencia en el ámbito de estudio de la Ferrería-Molino de Artea (inmueble de interés municipal).
- Dirección de Calidad Ambiental. Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca. Gobierno Vasco. Identifica los posibles proyectos de desarrollo de la modificación de NNSS que estarán sometidos a evaluación de impacto ambiental individual o simplificada.
- EHNE-BIZKAIA. Se opone a la modificación de la clasificación urbanística propuesta en Olostealde, en base a lo siguiente:





- Uste dute jarduketaren xede den lur horrek nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako ahalmen handiak dituela.
- Udalerrian egon dago egoitzazko garapenerako den lurra, artean ezarrita dauden etxebizitzak betearazi gabe dituena. Esaten dute komenigarria dela, plangintzaren aldarazpenak planteatu aurretik, horiek betearaztea. Hori ez ezik, esaten dute planteatu den egoitzazko eredia, dentsitate baxukoa, ez dela bateragarria LPPk ezarri duenarekin.
- Esaten dute EAELABk, 2007/03/29an egin zuen bileran, ezetsi egin zuela egoitzazko zabalkuntza hori LAAetan ezarri denaren arabera kalkulaturako gehieneko eraikigarritasuna gainditzen zelako, eta baita esparruan uholde arriskua zegoelako ere.
- Esaten du baldin eta arrazoi bidezkoak emanda egoitzazko garapena behar bada, hori garapen industrialerako ezarri diren lurretan egin daitekeela, euren ustez horiek gehiegi direlako.
- Adierazi du Zamudion desoreka itzela agertzen dela lehen sektorearen eta hirugarren sektorearen
- Consideran de gran potencialidad el suelo agrícola sobre el que se propone la actuación.
- Existe en el municipio suelo destinado al desarrollo residencial, donde todavía no se han ejecutado las viviendas previstas. Indican que sería conveniente antes de plantear modificaciones del planeamiento la ejecución de estas. Además indican el tipo residencial planteado, de baja densidad, no es compatible con lo contenido en el PTP.
- Indican que la COTPV en reunión del 29/03/2007, rechazo esta ampliación residencial por exceso de edificabilidad respecto al máximo calculado de acuerdo a las DOT, así como por inundabilidad del ámbito.
- Propone el desarrollo residencial, en caso de necesidad justificada, en terrenos contemplados en los desarrollos industriales, los cuales considera excesivos.
- Indica que Zamudio presenta un gran desequilibrio entre el sector primario y el terciario.

artean.

- Elikagaien subiranotasuna moduko kontzeptuak garatzen dituzte.

Halaber, esaten dute Zamudioko udalerriko Plangintzako Arau Subsidiarioak 2007/06/18an behin betiko onetsita (1. berrikuspena) ez dela egokia aldarazpenaren proposamena, plangintza hori aintzat hartu zelako onetsitako AA.SS.etan eta ezetsi egin zitzaizola plangintzaren onespeneren prozeduran.

- Larrialdiei Aurre Egiteko eta Babes Zibileko zuzendaritza. Herrizaingo Saila. Eusko Jaurlaritza. Uholde arriskuari lotuta dauden aldean planoak aurkeztu dira eta baita errepidez egiten diren merkatugai arriskutsuen garraioek ukitzen dituzten bandei buruzkoak ere.

Ingurumenaren gainean plan eta programa batzuek izan dezaketenez eraginen ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen 9. artikuluan ezarri dena betez identifikatuta geratu dira hala kontsultak egin zaizkien eta erantzunak eman dituzten erakundeak nola herri administrazio ukituak, eta baita pertsona interesatu moduan azaldu direnak ere, eta jasota uzten da erreferentzia dokumentu honen edukia publikoa dela.

Emandako agiriak eta jasotako erantzunen edukia behin ikertuta eta ukitutako eremua ikusi ostean, honako erreferentzia agiria egin da:

- Desarrollo de conceptos como la Soberanía Alimentaria.

Así mismo indican que habiéndose aprobado definitivamente las *Normas Subsidiarias de Planeamiento (1.ª Revisión) del municipio de Zamudio*, el 18/06/2007, considera inadecuado la propuesta de modificación, ya que dicho planteamiento ya fue considerado en las NNSS aprobadas, habiendo sido rechazado en el procedimiento de aprobación del planeamiento.

- Dirección de Atención de Emergencias y Protección Civil. Departamento de Interior. Gobierno Vasco. Se aportan planos con áreas inundables y bandas de afección por transporte de mercancías peligrosas por carretera.

En cumplimiento del mandato del artículo 9 de la *Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de determinados planes y programas en el medio ambiente*, quedan identificados los organismos consultados que han emitido respuesta como *Administraciones Públicas Afectadas* y las personas señaladas como *Público Interesado*, haciendo constar que el contenido del presente Documento de Referencia es público.

Una vez analizada la documentación aportada, el contenido de las respuestas recibidas durante el trámite de consultas y girada visita al ámbito afectado, se emite el presente Documento de Referencia.



### 3 PLANEAN APLIKATU DAITEZKEEN IRAUNKORTASUNAREN OINARRIAK ETA INGURUMENARI BURUZKO HELBURU ETA IRIZPIDE ESTRATEGIKOAK

Lurraldearen antolamenduak eta garapen horren estrategiek garapen iraunkorraren oinarriak guztiz errespetatuko dituzte. Oinarri horiek dimentsio ekonomikoaren, sozialaren, ingurumekoaren eta kulturalaren integrazio orekatua barne hartu behar dute.

#### 3.1 IRAUNKORTASUN OINARRIAK.

Plana lantzeko iraunkortasunaren oinarriak eta ingurumenari buruzko helburu eta irizpide estrategikoak funtsezko oinarria izango dira. Horiek hemen biltzen dira:

- Ingurumen arloko Ekintzarako Europako VI. Programa (2002-2012).
- Garapen Iraunkorraren EAEko Ingurumen Estrategia 2002-2020 eta EAEko Ingurumenari buruzko II. esparru-programa (2007-2010).
- Bizkaiko Foru Aldundiko Bizkaia 21 Programa.
- Tokiko Bizitzan Gizon eta Emakumeen Berdintasuna lortzeko Europako Gutuna. 24. artikulutik 28.era.
- Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Legea. 10., 23., 25., 28., 30., 69. eta 83. artikulua.

### 3 PRINCIPIOS DE SOSTENIBILIDAD Y OBJETIVOS Y CRITERIOS AMBIENTALES ESTRATÉGICOS APLICABLES AL PLAN

La planificación territorial y las estrategias de desarrollo del mismo, respetará plenamente los principios del desarrollo sostenible, los cuales deben incluir una integración equilibrada de la dimensión económica, social, medioambiental y cultural.

#### 3.1 PRINCIPIOS DE SOSTENIBILIDAD.

Se tomarán como base fundamental para la elaboración del plan los principios de sostenibilidad, objetivos y criterios ambientales estratégicos contenidos en:

- El *VI Programa de Acción comunitario en materia de medio ambiente* (2002-2012).
- La *Estrategia Ambiental Vasca de Desarrollo Sostenible 2002-2020* y el *II Programa Marco Ambiental* de la CAPV (2007-2010).
- El *Programa Bizkaia 21* de la Diputación Foral de Bizkaia.
- *Carta Europea para la Igualdad de Mujeres y Hombres en la Vida Local*. Artículos 24 a 28.
- La *Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco*. Artículos 10, 23, 25, 28, 30, 69 y 83.



- 2/2006 Legea, ekainaren 30ekoa, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoa. 3. artikulua.
- 2/2008 Legegintzako Errege Dekretua, Lurzoruaren Legearen Testu Bategina onetsi duena. 2. eta 10. artikulua.
- Euskal Autonomia Erkidegoko Natura Babesteko ekainaren 30eko 16/1994 Legea. 2. artikulua.
- Natur Ondarearen eta Bioaniztasunaren abenduaren 13ko 42/2007 Legea. 2. artikulua.
- Uren ekainaren 23ko 1/2006 Legea. 3. artikulua.
- Nekazaritza eta Elikadurako Politikari buruzko abenduaren 23ko 17/2008 Legea. 5. eta 6. artikulua.
- La Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo. Artículo 3.
- El Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el texto refundido de la ley de suelo. Artículos 2 y 10.
- La Ley 16/1994, de 30 de junio, de conservación de la naturaleza del País Vasco. Artículo 2.
- La Ley 42/2007, de 13 de diciembre, del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad. Artículo 2.
- La Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas. Artículo 3.
- La Ley 17/2008, de 23 de diciembre, de Política Agraria y Alimentaria. Artículos 5 y 6.

### **3.2 INGURUMENeko HELBURU ESTRATEGIKOAK**

Zamudioko AA.SS.en aldarazpenari dagokionez aplika daitezkeen ingurumeneko helburu nagusiak hauek dira:

- Lurraldearen erabilera orekatua lortzea. Udalerri konpaktua eta askotarikoa sustatzea.
- Baliabide naturalen kontsumo arduratsua bultzatzea. Lurzoruaren kontsumoa txikitzea.
- Landa ingurunea babestea, nekazaritza, abeltzaintza eta basozaintza barne hartuta, laborantza-jarduerari lotuta dagoen

### **3.2 OBJETIVOS AMBIENTALES ESTRATÉGICOS.**

Los principales objetivos ambientales aplicables a la Modificación de las NNSS de Zamudio son los siguientes:

- Lograr un uso equilibrado del territorio. Fomentar el municipio compacto y diverso.
- Fomentar el consumo responsable de los recursos naturales. Minimizar el consumo de suelo.
- Proteger el medio rural, fomentando un uso continuado y adecuado del suelo ligado a la actividad agraria, abarcando lo agrícola, lo ganadero y

lurzoruaren erabilera jarraitua eta egokia sustatuz.

- Lur azpiko zein gaineko ur-masen egoera ekologiko ona lortzea eta pertsonen bizimoduaren garapena eta kalitateari zein ekosistemen egoera onari modu ezin hobean laguntzea horien hondatzea galarazteko.
- Arrisku natural edo teknologikorik ez eragitea eta, hala denean, horiek ezabatzea, eta horien barruan batez ere urak eragiten dituen uholde eta katastrofeei lotuta daudenak.
- Pertsonen mugikortasunaren eskaera kudeatzea. Horretarako ibiltzera eta bizikleta eta garraiobide kolektiboak erabiltzera bideratuko dira jarrerak.
- Energia aurreztea, energia-eraginkortasuna eta energia berriztagarrien erabilera sustatzea.
- Hondakinen sorrera gutxitzea eta horien kudeaketa hobetzea tratatu gabeko hondakin bat ere ez isurtzea lortu arte.
- Kutsadura akustikoa edota luminikoa prebenitzea, kontuan hartzea eta gutxitzea Horrela, gizakien osasunean, ondasunetan edota ingurumenean izan ditzakeen kalteak saihestu daitezke.
- Inguru naturalaren gaineko presioa gelditzea. Bioaniztasunaren eta geoaniztasunaren galera saihestea habitaten eta ekosistemen funtzionamendu iraunkorren

lo forestal.

- Alcanzar un buen estado ecológico de las masas de agua tanto subterráneas como superficiales e impedir su deterioro para contribuir de modo óptimo al desarrollo y calidad de vida de las personas y al buen estado de los ecosistemas.
- No provocar o en su caso, eliminar los riesgos naturales y tecnológicos, en especial prevención frente a inundaciones y catástrofes producidas por el agua.
- Gestionar la demanda de movilidad de las personas reconduciendo el reparto modal hacia el caminar, la bicicleta y el transporte colectivo.
- Fomentar el ahorro de energía, la eficiencia energética y el uso de energías renovables.
- Reducir la generación de residuos y mejorar su gestión hasta alcanzar un nivel de vertido cero de residuos no tratados.
- Prevenir, vigilar y reducir la contaminación acústica y/o lumínica, para evitar y reducir los daños que de ésta pueden derivarse para la salud humana, los bienes o el medio ambiente.
- Detener la presión sobre el medio natural. Evitar la pérdida de biodiversidad y geodiversidad mediante la protección y la restauración del funcionamiento

berrezarkuntzaren eta babesaren bidez.

- Lurralde osoan airearen kalitatea hobetzea, hiri-nukleoari arreta berezia eskainiz. Izan ere, aireak osasunean eta pertsonen bizi kalitatean eragin berezia du.
- Paisaiaren kalitatea babestea eta, hala denean, kalitate hori hobetzea.
- Berotegi-efektuko gasen isurketak mugatu eta klima-aldaketara egokitzapena kudeatzea, aurreikusitako inpaktuen aurrean dugun urrakortasuna txikiagotuz.

Aipatutako ingurumenari buruzko helburuetan oinarrituta, planak helburu zehatzak ezarri ahaliko ditu. Edonola ere, ingurumenari buruzko helburu zehatz horiek eremuko ingurumenaren diagnosiari eta atal honetan aipatuko diren ingurumenari buruzko irizpide bakoitzari erantzungo die. Garrantzi erlatiboaren arabera eta modu hierarkizatuan azalduko dira eta horien betetzea egiaztatzea ahalbidetzen duten adierazle batekin batera.

### **3.3 *INGURUMENEO IRIZPIDE ESTRATEGIKOAK***

Ondoren azalduko ditugun ingurumenari buruzko irizpideak aurretik aipatutako helburuekin bat datoz eta estrategikotzat hartu behar dira.

- Era nahikoan bidezko da aldarazpenaren eskaria eta dimentsioa, eta udalerraren egoitzazko beharizan horiei

sostenible de los hábitats y ecosistemas

- Mejorar la calidad del aire en el conjunto del territorio por su particular incidencia en la salud y la calidad de la vida de las personas, prestando especial atención a los núcleos urbanos.
- Proteger o en su caso mejorar la calidad paisajística.
- Limitar las emisiones de Gases de Efecto Invernadero y gestionar la adaptación al cambio climático minimizando nuestra vulnerabilidad ante los impactos previstos.

El plan podrá adoptar objetivos ambientales específicos basándose en los objetivos ambientales señalados. En todo caso, estos objetivos ambientales específicos responderán al diagnóstico ambiental del ámbito y a cada uno de los objetivos ambientales señalados en este apartado. Se expondrán de forma jerarquizada en función de su importancia relativa y deberán acompañarse de indicadores que permitan verificar su cumplimiento.

### **3.3 *CRITERIOS AMBIENTALES ESTRATÉGICOS.***

Los criterios ambientales que se señalan a continuación son coherentes con los objetivos ambientales señalados y deben considerarse estratégicos:

- Justificar suficientemente la demanda y el dimensionamiento de la propuesta de modificación, limitándola al mínimo suelo preciso



erantzuteko gutxieneko lurzorura mugatuko da. Saihestu eta ekidin egingo da lurrarekin espekulatzea eta urbanizaziotik kanpo utziko da eta zaindu eta artatu egingo da gainerako landa lurzorua.

- Lurzoru urbanizagarri gisa sailkatuko diren azalerek populazioaren hazkunde-aurreikuspenekin proportzio egokia eta zuzena mantendu behar dute. Horretarako, horien harrera gaitasuna aintzat hartu behar da, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legaren 14. artikuluari jarraiki. Horregatik zehatz eta zorrotz azertu beharko dira plangintzak erantzun behar dituen beharizanak eta aintzat hartuko dira gaur egungo AA.SS.etan jasota dauden egoitzazko hiriko hazkuntzako ezarpenak (404 etxebizitza SAPUR 1-Arteagan eta 131 etxebizitza hiri lurzoruan), eta saihestu egingo da ezarri diren garapen horien gaindimentsioa.
- Lehenasuna izango du dagoeneko artifizializatuta edo kalifikatuta dauden lurren erabilerak, eta artatuko egingo dira nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako lurrak eta lur naturalak. Lehenasuna izango du udalerriko jatorrizko guneeetan eraikita eta urbanizatuta dagoen ondarea lehengorazteak eta hutsik dauden etxebizitzak erabiltzeak. Alternatiba moduan hartuko da hiriko lurzoru industrialak erabiltzea.

para satisfacer las necesidades residenciales del municipio, impidiendo la especulación con el suelo y preservando de la urbanización al resto del suelo rural.

- Las superficies a clasificar como suelo urbanizable deberán guardar adecuada y directa proporción con las previsiones de crecimiento poblacional, considerando su capacidad de acogida, de acuerdo al art.14 de la *Ley 2/2006, de suelo y urbanismo*. Por ello se deberá analizar con rigor las necesidades existentes a dar respuesta por el planeamiento, considerando las previsiones de crecimiento urbano residencial ya contenidas en las actuales NNSS (404 viviendas en el SAPUR 1-Arteaga y 131 viviendas en suelo urbano), evitando el sobredimensionamiento de los desarrollos previstos.
- Priorizar la utilización de suelos ya artifizializados o calificados, especialmente preservando el suelo agrario y natural, primando la regeneración del patrimonio construido y urbanizado en los núcleos originarios de la localidad y la utilización del patrimonio edificado no habitado. Se deberá considerar como alternativa la utilización de suelo urbano industrial.



- Hiri egitura trinko eta konplexua sustatzea, eraikuntza-dentsitate altuekin, azaldutako beharrei erantzuteko.
- Lurzoruaren erabileren plangintza modu mistoan eta malguan egitea.
- Garapen berriak herri garraioetarako eta/edo ibilgailu pribatua ez diren beste garraio mota batzuetarako irisgarritasun ona duten tokietan jarriko dira. Garapen berri horietan bideragarria izango da hornikuntza energetikoa era erraz eta azkarrean egitea, hain zuzen ere iturri berriztagarrietatik etorriko den energian oinarritzen diren energia zuzkitzeko sistema deserdiratuen bidez. Garapen berriak kokatuko diren tokietan ur hornikuntza eta zuzkidura sareekiko irisgarritasuna egongo da eta horiek bermatu egingo dute garapen horiek jasoko duten zerbitzua zuzena izango dela.
- Lurzoruaren sailkapena eta kalifikazioa dimentsionatzerakoan eta ezartzerakoan kontuan hartuko dira balantze hidrikoa eta sistemak berriz kargatzeko duen ahalmena, eta aintzat hartuko dira hala azaleko urak nola lurpekoak. Ur-ingurunearen eta haren zerbitzuen zein ingurunearen kontserbaziorako neurri egokiak ezartzea. Horrez gain, eskaerak aurreikustea eta horiek, ingurumenerako onargarria den modu batean, asebeteko direla bermatzeko baliabide tekniko eta
- Fomentar una estructura urbana densa, compacta y compleja, con densidades edificatorias relativamente elevadas, para dar respuesta a las necesidades planteadas.
- Planificar de manera mixta y flexible los usos del suelo.
- Los nuevos desarrollos se localizarán en suelos con: buena accesibilidad al transporte público y/o a otros modos de transporte diferentes al coche privado, donde sea viable, sencillo y rápido el suministro energético mediante sistemas descentralizados de suministro de energía basados en energía procedente de fuentes renovables, acceso a redes de abastecimiento y saneamiento de aguas que garanticen el correcto servicio a dichos desarrollos.
- Considerar el balance hídrico y la capacidad de recarga del sistema a la hora de dimensionar y establecer la clasificación y calificación del suelo, considerando tanto las aguas superficiales como las subterráneas. Establecer las medidas adecuadas para la conservación del medio acuático y de sus servicios, así como la de su entorno, además de prever las demandas que se generen y los medios técnicos y financieros para garantizar su satisfacción de modo admisible ambientalmente.





finantzakoak aurrez ikustea.

- Euri uraren infiltrazioa bultzatzea, ingurunera itzultzea eta berrerabiltzea errazteaz gain, uholdeak saihesteko.
- Udalerriko nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako ahalmena mantentzea eta, zilegi bada, hobetzea. Nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako lurren galera saihestea eta egon dauden nekazaritza eta abeltzaintzako ustategien egitura hobetzea, nekazari berriei mota horretako lurretara iristeko bideak sustatuz
- 1367/2007 Errege Dekretuan ezarritako kalitate akustikoaren helburuen betetzea bermatzea. Garapen berriak kokatuko diren eremuetan aplikagarriak diren kalitate akustikoaren helburuak, aurreikusten denez, beteko dira.
- Erkidegoaren interesekoak diren habitaten osagarrien hondamena, narriadura edo aldakuntza saihestea.
- Lurzorua honako irizpideak jarraituz antolatzea:
  - 2/2006 Legearen 13. artikuluko irizpideak betetzen dituzten lurzoruak urbanizaezin gisa sailkatzea.
  - Plangintzak 2/2006 Legearen 53. artikulua ezarri dituen zehaztapenak
- Favorecer la infiltración natural del agua de lluvia, para favorecer su retorno al medio, su reutilización y evitar inundaciones.
- Mantener e incluso mejorar la capacidad agroganadera del municipio, evitando la pérdida de suelo agrícola, mejorando la estructura de las explotaciones agrarias existentes y propiciando el acceso al suelo agrario de nuevos agricultores.
- Asegurar el cumplimiento de los objetivos de calidad acústica establecidos en el Real Decreto 1367/2007. Los nuevos desarrollos se localizarán en áreas acústicas donde se cumplan, previsiblemente, los objetivos de calidad acústica aplicables.
- Evitar la destrucción, deterioro o alteración de los componentes del conjunto de hábitats de interés comunitario.
- Ordenar el conjunto del suelo atendiendo a los siguientes criterios:
  - Clasificar como suelo no urbanizable los suelos que se ajusten a los criterios del artículo 13 de la Ley 2/2006.
  - El planeamiento incluirá las determinaciones señaladas en el artículo 53 de la Ley

jasoko ditu.

- Lurzoru urbanizaezinaren lurralde eta paisaia egitura eta egitura funtzionala zaintzea eta elementu bereziak kalifikazio baten eta eraikuntzaren erabileraren araudi egokiaren bidez babestea.
- Paisaiaren egiturarako eta konexiorako elementuak mantentzea eta habitaten zatiketa kontrolatzea.
- Udalerriaren ondare historikoa, arkitektonikoa eta arkeologikoa babestea eta sustatzea.

Ingurumenari buruzko irizpide estrategiko horiek Arau Subsidiarioen Aldarazpenak ezarritako helburuak betetzeko aukeren identifikazio, deskripzio eta ebaluazioaren barne sartuko dira. Barne sartze horren helburua da ondorioak zuzentzean baino prebentzioan oinarritzeari lehentasuna ematea. Horrela, garapen iraunkorra bultzatuko da eta horrek neurri zuzentzaileak edo konpentsatzaileak ezartzeko beharra mugatuko du.

#### **3.4 INGURUMENARI BURUZKO HELBURUEN ADIERAZLEAK**

Ingurumeneko helburuak betetzen direla bermatzeko eta horien jarraipena errazteko, iraunkortasunaren txostenak edo IEEBren azterlanak ingurumeneko helburuei buruzko adierazle batzuk izango ditu. Adierazle horiek aukera emango dute era xehekatuan eragiketen aurreko egoera

2/2006.

- Preservar la estructura territorial, paisajística y funcional del suelo no urbanizable y proteger los elementos singulares mediante una calificación y una regulación de usos y de la edificación adecuada.
- Mantener los elementos de estructuración y de conectividad del paisaje y controlar la fragmentación de hábitats.
- Proteger y potenciar el patrimonio histórico, arquitectónico y arqueológico del municipio.

Estos criterios ambientales estratégicos serán integrados en la identificación, descripción y evaluación de las alternativas para alcanzar los objetivos adoptados por la Modificación de NNSS. Esta integración busca incidir en el principio de prevención frente a la corrección de efectos, impulsando un desarrollo sostenible que permita, al mismo tiempo, limitar la necesidad de establecer medidas correctoras y/o compensatorias.

#### **3.4 INDICADORES DE LOS OBJETIVOS AMBIENTALES.**

Con objeto de garantizar el cumplimiento de los objetivos ambientales y facilitar su seguimiento, el Informe de Sostenibilidad o estudio de EcIA contará con una serie de indicadores de los objetivos ambientales, los cuales permitirán mostrar con detalle la situación preoperacional, así

erakusteko eta baita egin diren aurreikuspenen betetze maila egiaztatzeko eta frogatzeko ere. Halaber, aukera emango dute, baldin eta neurri horien eragingarritasuna eskasa bada edo aplikazioan egiaztatzen bada ez direla egokiak, ingurumeneko neurriak zuzentzeko.

ADIERAZLEAK hautatzeko honako hauek kontsultatu daitezke: Bizkaiko Iraunkortasun Adierazleen Sistema, EAEko Iraunkortasunaren Udal Adierazleak Udalmap ([http://www.eustat.es/about/udalmap\\_c.html](http://www.eustat.es/about/udalmap_c.html)), Ingurumen, Landa eta Itsas inguruneen Ministerioaren Ingurumen Adierazleen Banku Publikoa (IABP) eta EUROSTATEk eta Ingurumenaren Europako Agentziak proposatutakoak eta, behar izanez gero, Zamudioko Tokiko Ekintza Planean ezarritakoak.

Bibliografia espezializatu moduan gomendioa ematen da “EAEko toki ingurumeneko iraunkortasuneko adierazleak kalkulatzeko gida metodologikoa” (Ingurumeneko egitarau markoa seriea, 20. zk. Eusko Jaurlaritza) eta Ihobek editatu duen “Hirigintzako plangintzak iraunkortasun irizpideekin idazteko gidaliburua” erabiltzeko.

#### **4 PLANAREN EREMUAN INGURUMENAREN ARLOKO INTERES BEREZIA DUTEN BALIABIDE ETA GUNEAK ETA HORIEK BABESTEKO HELBURUAK**

Zamudio udalerrria, Txorierri eskualdean dago. Zehatzago esateko, Zamudioko AA.SS.en aldarazpenaren esparrua

como comprobar el grado de cumplimiento de las previsiones realizadas, permitiendo la corrección de las medidas ambientales en el caso de resultar poco efectivas o inadecuadas en su aplicación.

Para la selección de los INDICADORES pueden consultarse, entre otros, el Sistema de Indicadores de Sostenibilidad de los Municipios de Bizkaia, los Indicadores de Sostenibilidad a nivel municipal en la Comunidad Autónoma de Euskadi Udalmap ([http://www.eustat.es/about/udalmap\\_c.html](http://www.eustat.es/about/udalmap_c.html)), el Banco Público de Indicadores Ambientales (BPIA) del Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino y aquellos propuestos por el EUROSTAT y la Agencia Europea de Medio Ambiente y, en su caso, los definidos en el Plan de Acción Local de Zamudio.

Como bibliografía especializada se recomienda considerar la “Guía Metodológica para el cálculo de Indicadores de Sostenibilidad Ambiental Local de la CAPV” (Serie Programa Marco Ambiental Nº 20. Gobierno Vasco) y el “Manual para la redacción de Planeamiento Urbanístico con Criterios de Sostenibilidad” editado por Ihobe.

#### **4 RECURSOS Y ESPACIOS DE ESPECIAL INTERÉS AMBIENTAL QUE SE ENCUENTRAN EN EL ÁMBITO DEL PLAN Y OBJETIVOS DE PROTECCIÓN**

El municipio de Zamudio, se sitúa en la comarca del Txorierri. En concreto, el ámbito de modificación de NNSS de

Arteagako egoitzazko lurzoru urbanizagaia, SAPUR-1, eta hiri lurzorua industrialaren den SUI C3-Parke Teknologikoa deritzonaren artean dago. Jarraian inguru fisikoaren ezaugarri nagusiak, ingurumenari dagokionez proposatu den esparru horretan dauden interes bereziko bitartekoak eta espazioak azpimarratzen dira, eta gogorarazten da, besteak beste, antolamenduaren proposamenak horietan finkatu beharko duela. Zerrenda hori arloaren ingurumen diagnosis egiteko bildu beharreko informazioarekin osatuko da.

- Esparrua osoa **balore estrategiko altuko nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako lur** moduan dago katalogatuta EAeko nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako ALPren arabera (hasieran Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren 2005eko urtarrilaren 10eko Aginduaren bidez onetsitazena). Bada, adierazi den ALP horren arabera egoitzazko erabilera ez da komeni antolamenduko kategorian horretan. Urbanizatu behar den azalera lur flubiosol eta kanbisolak dira, nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako erabilerarako balore altukoak.
- Jarduketaren esparrua **uholde zerrenda** batek ukituta dago, hain zuzen ere Euskal Autonomia Erkidegoko Ibai eta Erreken Ertzak Antolatzeko Arlokako Lurralde Plana (Kantauriar isurialdea) delakoan definitu dena. Eta baita ALP horren 1. aldarazpenean ere (hasieran onetsita dagoena Ingurumen eta

Zamudio, se sitúa entre el sector apto para urbanizar residencial, SAPUR-1 de Arteaga y el área de suelo urbano industrial SUI C3-Parque Tecnológico. A continuación se destacan las principales características del medio físico, los recursos y espacios de especial interés ambiental presentes en el ámbito propuesto y sobre las que, entre otras, se deberán basar las propuestas de ordenación. Esta relación se deberá completar con la información a recopilar para el diagnóstico ambiental del ámbito:

- La práctica totalidad del ámbito se cataloga como **suelo Agroganadero de Alto Valor Estratégico**, de acuerdo al “Plan Territorial Sectorial Agroforestal de la CAPV”, aprobado inicialmente mediante la *Orden de 10 de enero de 2005, del Consejero de Agricultura y Pesca*. De acuerdo a dicho PTS el uso residencial no es deseable en esta Categoría de Ordenación. La superficie a urbanizar la constituyen suelos fluviosoles y cambiosoles, de alto valor para el uso agrícola.
- El ámbito de actuación se ve afectado por la **franja de inundación** definida en el “Plan Territorial Sectorial de Ordenación de los Ríos y Arroyos de la CAPV - Vertiente Cantábrica”, así como en la 1ª Modificación de dicho PTS (aprobada inicialmente mediante la *ORDEN de 10 de diciembre de 2007, de la Consejera*



Lurralde Antolamendu Sailburuaren 2007ko abenduaren 10eko AGINDUAREN bidez). Aipatu den azken plan horretan, zehatzago esateko bere E.1 atalean, lurzoruaren erabileren irizpideak horien uholde arriskuaren arabera, ondokoa adierazi da: “Lurraldearen antolamenduak aintzatetsi egin behar ditu uholdeei lotuta dauden lautaden ezaugarri funtzionalak eta ekidin egin behar du horietan hirigintzako garapeneko egokiak ez diren jarduketak, aldi berean ekosistema akuatikoen egoera ekologikoaren galera ekarriko dutenak eta urari buruzko 2000/60/CE zuzentarau markoak uren arloko erkidegoaren politikei buruz esan duenari kontra eginez”. Bada, atal horren 2. idatz-zatian “lurzoruaren erabileren araubidea horien uholde arrisku mailaren arabera” ezarri da, eta horretan esaten da urbanizatu gabe daude aldeetan 100 urtetik beherako atzera eraginkortasunarekin uholde kasuetan, bada ez direla onartzen egoitzazko eraikuntzen erabilerak: ordea, 100 eta 500 urte arteko atzera eraginkortasun aldia duten aldeetan jarduketa hori bakarrik da zilegi bidezkotu egiten denean ezinezkoa dela beste lurzoru batzuetan egitea.

- Plan honen esparruan gutxienez erkidegoaren interesekoak diren ondoko habitat hauek daude:
- 6510: Altitude baxuko belardi pobreak (*Alopecurus pratensis*,

*de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio*). En este último plan se recogen en el apartado E.1 los Criterios de uso del suelo en función de su grado de inundabilidad, donde indica que: “*La ordenación del territorio debe reconocer las características funcionales de las llanuras de inundación evitando en ellas actuaciones inapropiadas de desarrollo urbanístico, que constituyen también la pérdida del estado ecológico de los ecosistemas acuáticos, contraviniendo la Directiva Marco 2000/60/CE acerca de la política comunitaria en materia de aguas*”. En el punto 2 de dicho apartado establece el “Régimen de uso del suelo según su grado de inundabilidad”, de tal forma que en zonas no urbanizadas, con periodos de retorno de inundaciones menor a 100 años, no se admiten los usos edificatorios residenciales, mientras que en áreas con periodo de retorno entre 100 y 500 años, dicha actuación solamente se podrá realizar cuando se justifique la imposibilidad de realizarlos en otros suelos.

- En el ámbito del plan se encuentran presentes, al menos, los siguientes hábitats de interés comunitario:
- 6510: Prados pobres de siega de baja altitud (*Alopecurus pratensis*,



*Sanguisorba officinalis*).

- **91E0\***: *Alnus glutinosa* eta *Fraxinus excelsior* espezieta alubioi basoak (*Alno-Padion*, *Alnion incanae*, *Salicion albae*) (Lehentasunezko habitata).
- Natur Ondarearen eta Bioaniztasunaren 42/2007 Legearen 45.3. artikuluan ezarritako terminoetan, eskumenak dituzten organoek Natura 2000 Sarea delako horretatik kanpo dauden habitaten narriadura edo kutsadura ekiditeko beharrezko neurriak hartuko dituzte.
- Ondare kulturala eratzen duten ondasunak. Esparruan Arteko burdinola-errotak dago. Ondasun horretan egingo diren jarduketek erreferentzia moduan izango dituzte “Finkapena eta/edo artapena eta apainketa” deritzen esku hartzeen kategoriak izango dituzte, hau da, ondare urbanizatu eta eraikiaren birgaikuntzarako jarduketak babestuei buruzko abenduaren 30eko 317/2002 Dekretuaren I. eranskinak ezarri duena betez jardungo da. Halaber, zilegi dira zaharberitzeko jarduketak, eta baita goragoko babesteko mailetakoak ere.
- Urguneak. Esparruan azaleko 4 hartune daude, ondoko kode hauek dituztenak: 15277801, 06124200, 15278301 eta 15321201. EAeko Ibai eta Erreken Ertzak Antolatzen Arlokako Lurralde Plana (Kantauriar isurialdea) delakoan

*Sanguisorba officinalis*).

- **91E0\***: Bosques aluviales de *Alnus glutinosa* y *Fraxinus excelsior* (*Alno-Padion*, *Alnion incanae*, *Salicion albae*). (Habitat prioritario).
- Tal y como se recoge en el art. 45.3 de la Ley 42/2007, de 13 de diciembre, del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad, los órganos competentes deberán adoptar las medidas necesarias para evitar el deterioro o la contaminación de los hábitats fuera de la Red Natura 2000.
- Bienes integrantes del Patrimonio Cultural. Presencia en el ámbito de la Ferrería-Molino de Artea. Las actuaciones en dicho bien tomarán como referencia las categorías de intervención denominadas “Consolidación y/o Conservación y Ornato”, tal y como se define en el anexo I del Decreto 317/2002, de 30 de diciembre, sobre actuaciones protegidas de rehabilitación del patrimonio urbanizado y edificado, siendo también posibles las intervenciones de Restauración, además de las incluidas en los niveles superiores de protección.
- Puntos de agua. Dentro del ámbito se localizan 4 captaciones superficiales, con los siguientes códigos: 15277801, 06124200, 15278301 y 15321201. Tal y como se señala en el PTS de Ordenación de Márgenes de los Ríos y Arroyos de la CAPV (Vertiente Cantábrica) se deben



ezarri dena betez, lurzoru urbanizaezinetako planetan jaso egin behar dira toki horietan dauden hargunerik adierazgarrienak, horien erabilera zehaztuz eta babesteko neurri egokiak ezarri.

- Interesa duen landaretza autoktonoaren presentzia. Planaren esparruan, hain zuzen ere gaikako kartografiaren arabera, ibai ertzetako landaretza aldeak identifikatu dira Asua ibaiaren eta bere adarren ertzetan; halaber, arbola autoktonoen mantxa batzuk antzeman dira (2 azalera harizti eta bat erkameztia).
- Interesgarria den landaretza eta faunaren presentzia (<http://www.ingurumena.ejgv.euskadi.net/r49-bio/es/>). Zehatzago esateko, esparru hori ondoko espezie hauen lehentasunezko hedakuntza aldean barruan dago: baso-igel iberiarra, Schreiber muskerra, bisoi europarra eta arrain hiruarantza.
- Ingurumen azpiegiturak. Antolamendurako proposamenekin batera beharrezkoak diren ingurumeneko azpiegiturak egin beharko dira: hondakin uren saneamendua eta arazketa, hondakinen kudeaketarako beharrezkoak diren azpiegiturak, ur-horniketa, etab.
- Garraioa eta mugikortasuna. Honako alderdi hauek aintzat hartu beharko dira: garraio publikoaren edota sistema intermodalaren beharren azterketa,

recoger en los planes en suelo no urbanizable las captaciones de agua más significativas existentes, determinándose sus usos y estableciendo las correspondientes medidas de protección.

- Presencia de vegetación autóctona de interés. En el ámbito del plan se identifican en la cartografía temática, zonas de vegetación de ribera, en las márgenes del río Asua y afluentes, así como manchas de vegetación arbórea autóctona (2 superficies de robledal y una de quejigal).
- Presencia de especies de fauna y flora de interés (<http://www.ingurumena.ejgv.euskadi.net/r49-bio/es/>). En concreto dicho ámbito se engloba dentro de las zonas de distribución preferente de las siguientes especies: Rana Patilarga, Lagarto Verdinegro, Visón Europeo y Pez Espinoso.
- Infraestructuras ambientales. Las propuestas de planificación deberán acompañarse de las necesarias infraestructuras ambientales tales como saneamiento y depuración de aguas residuales, infraestructuras necesarias para la gestión de residuos, abastecimiento de agua, etc.
- Transporte y movilidad. Se deberán considerar los siguientes aspectos: análisis de las necesidades de transporte público y/o sistema intermodal, potenciación de la



oinezkoentzako irisgarritasuna (oinezkoentzako pasealekuen sarea) eta motorizatu gabeko baliabideen irisgarritasuna sustatu, motorizatuak diren ibilgailuen erabilera sustatzen ez duen aparkalekuen politikaren plangintza, egun garraio pribatuak gehiegi erabiltzen duen kalitatezko hiriguneen errekupezioa, etab.

Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko Ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 76. artikulua ezartzen duenari jarraiki, hiri antolamendua dela-eta babestu beharreko ondasun natural zein artifizialak inbentariatzen eta identifikatzen dituen katalogo bat egitea gomendatzen da.

## **5 INGURUMENEN IRAUNKORTASUNARI BURUZKO TXOSTENAREN NORAINOKOA ETA EDUKIAK**

### **5.1 INGURUMENEN IRAUNKORTASUNARI BURUZKO TXOSTENAREN EDUKI OROKORRA.**

Zamudioko Arau Subsidiarioen Aldarazpenaren II Tren edukia ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratua arautzen duen 183/2003 Dekretuaren eranskinean ezartzen denari jarraiki egituratu behar da. Horrez gain, edukiak *ingurumenaren zenbait plan eta programen eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen I. eranskinak* ezartzen duenari erantzun behar dio.

- PLANAREN HELBURU  
ESTRATEGIKOEN ETA HELBURU  
HORIEK LORTZEKO AINTZAT  
HARTUTAKO AUKEREN

accesibilidad peatonal (red de paseos peatonales) y accesibilidad por medios no motorizados, planificación de una política de aparcamientos que desincentive el uso motorizado, recuperación de espacios urbanos de calidad actualmente sobreutilizados por el transporte privado, etc.

En virtud de lo establecido en el artículo 76 de la *Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo*, se recomienda la elaboración de un Catálogo que inventaríe e identifique los bienes naturales o artificiales objeto de protección por la ordenación urbanística.

## **5 ALCANCE Y CONTENIDOS DEL INFORME DE SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL**

### **5.1 CONTENIDO GENERAL DEL INFORME DE SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL.**

El contenido del ISA de la Modificación de NNSS de Zamudio deberá estructurarse conforme a lo establecido en el anexo al Decreto 183/2003 que regula el procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, y dar respuesta a lo establecido en el Anexo I de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente, respecto al contenido del ISA.

- DESCRIPCIÓN DE LOS OBJETIVOS ESTRATÉGICOS DEL PLAN Y DE LAS ALTERNATIVAS CONSIDERADAS PARA ALCANZAR DICHOS OBJETIVOS.





#### DESKRIBAPENA.

- **BESTE PLAN EDO PROGRAMA BATZUEKIKO INTERAKZIOEN AZTERKETA.**
- **PLANAK UKITZEN DUEN EREMUAREN INGURUMEN AZTERKETA, DIAGNOSIA ETA BALORAZIOA.**
- **TEKNIKOKI ZENTZUZKOAK DIREN AUKEREN INGURUMEN AZTERKETA. AUKERATU DEN KONPONBIDEAREN JUSTIFIKAZIOA.**
- **PLANAREN JARDUEREN ERAGINEN IDENTIFIKAZIOA ETA BALORAZIOA**
- **BABESTEKO NEURRIAK, NEURRI ZUZENTZAILEAK ETA KONPENTSAZIO NEURRIAK HARTZEKO PROPOSAMENA.**
- **PLANAREN ERAGINEN IKUSKAPENA.**
- **LABURPEN AGIRIA.**
- **DOKUMENTAZIO GRAFIKOA.**
- **ANÁLISIS DE LAS INTERACCIONES CON OTROS PLANES Y PROGRAMAS.**
- **ANÁLISIS, DIAGNÓSTICO Y VALORACIÓN AMBIENTAL DEL ÁMBITO AFECTADO POR EL PLAN.**
- **EXAMEN AMBIENTAL DE LAS ALTERNATIVAS TÉCNICAMENTE RAZONABLES. JUSTIFICACIÓN DE LA SOLUCIÓN ADOPTADA.**
- **IDENTIFICACIÓN Y VALORACIÓN DE IMPACTOS DE LAS DIFERENTES ACTUACIONES DEL PLAN.**
- **PROPUESTA DE MEDIDAS PROTECTORAS, CORRECTORAS Y COMPENSATORIAS.**
- **SUPERVISIÓN DE LOS EFECTOS DEL PLAN.**
- **DOCUMENTO DE SÍNTESIS.**
- **DOCUMENTACIÓN GRÁFICA.**

AS.SS.en aldarazpenak Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legean eta hori garatzeko presazko neurriak ezartzen dituen ekainaren 3ko 105/2008 Dekretuaren 31. artikuluan xedatutako agiriak eta txostenak barne hartu behar ditu.

Hori horrela bada ere, IITk ondoren zerrendatuko diren alderdiak aintzat hartuko ditu:

La Modificación de NNSS deberá contener la documentación y los informes previstos en la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo y en el artículo 31 del Decreto 105/2008, de 3 de junio, de medidas urgentes que la desarrolla.

Sin perjuicio de ello, el ISA tendrá en cuenta los aspectos que se enumeran a continuación.

## 5.2 PLANEKO HELBURU ESTRATEGIKOAK. ALTERNATIBEN AZTERKETA.

IITk modu egokian justifikatu behar ditu aurrerapen agirian proposatutako antolamendurako konponbideak, baita ingurumenaren aldagaia ere. Aipatutako agiria egiteko gogoan hartu diren konponbideen ingurumeneko analisi bat egin behar da.

Beraz, atal honetan honakoa ebaluatu eta justifikatu beharko da:

- ✓ AA.SS.en Aldarazpenaren helburuen eta Erreferentzia Agiri honetan, dagokion atalean, adierazitako ingurumenari buruzko helburuen arteko koherentzia.
- ✓ Arau Subsidiarioen Aldarazpenaren helburuen eta indarrean dagoen plangintzaren helburuen arteko koherentzia.

Bestalde, planaren helburuak betetzeko aintzat hartu diren aukerak deskribatu beharko dira. Aukera horiek teknikoki eta ingurumenari dagokionez bideragarriak diren IITko aukeren ingurumeneko analisiaren atalean modu zehatzean aztertuko dira. Modu zehatzean aztertuko da 0 aukera edo esku ez hartzeko aukera. Azkenean hartutako erabakia behar bezala justifikatu beharko da eta aintzat hartutako beste aukerak baztertzeko arrazoiak azaldu beharko dira.

Azkenik, modu sistematikoan eta eskematikoan baina zehatzean, ingurumenean ondorio nabarmenak eragiteko aukerak dituzten planaren

## 5.2 OBJETIVOS ESTRATÉGICOS DEL PLAN. ANÁLISIS DE ALTERNATIVAS.

El ISA debe justificar convenientemente, incluyendo la variable ambiental, las soluciones de ordenación propuestas en el documento de avance. Se debe hacer un análisis ambiental de las diferentes soluciones que hayan sido barajadas para la redacción del citado documento.

Por tanto, en este apartado se deberá evaluar y justificar lo siguiente:

- ✓ La coherencia de los objetivos de la Modificación Puntual de NNSS con los objetivos ambientales señalados en el apartado correspondiente de este Documento de Referencia.
- ✓ La coherencia de los objetivos de la Modificación Puntual de NNSS con los objetivos del planeamiento vigente.

Por otro lado, deberán describirse las distintas alternativas consideradas para alcanzar los objetivos del plan, alternativas que serán examinadas en profundidad en el apartado de examen ambiental de las alternativas técnica y ambientalmente viables del ISA. Se contemplará de forma específica la alternativa 0 o de no intervención. Se deberá aportar una adecuada justificación de la solución finalmente adoptada y motivos por los cuales el resto de alternativas consideradas han sido rechazadas.

Por último, se expondrán sistemáticamente y de forma esquemática pero precisa las determinaciones del plan susceptibles de originar efectos

zehaztaperak azalduko dira.

### **5.3 BESTE PLAN ETA EGITARAU BATZUEKIKO ELKARRERAGINEN AZTERKETA**

Udalerrian eragina duten eta beste plan batzuetatik datozen gidalerroak eta irizpideak aintzat hartzea eta garatzea helburu duten zehaztaperak. Plan horietako batzuk indarrean daude eta beste batzuk izapide administratiboaren maila desberdinetan:

- Lurraldearen antolamendurako gidalerroak.
- Bilbo Metropolitarraren Eskualde Egituraren Lurraldeko Plan Partziala.
- Arlokako Lurralde Plan onetsiak edo izapidetze prozesuan:
  - Euskal Autonomia Erkidegoko Ibai eta Erreka Ertzak Antolatzeko Arlokako Lurralde Plana, horren 1. aldaketa barne.
  - Bizkaiko Errepideen Arlokako Lurralde Plana.
  - EAEko Kultura Ondarearen Arlokako Lurralde Plana.
  - Hezeguneen Arlokako Lurralde Plana.
  - Nekazaritza eta Basogintzako Arlokako Lurralde Plana.
  - Etxebizitzaren Lurzorurako Sustapen Publikoko

significativos sobre el medio ambiente.

### **5.3 ANÁLISIS DE LAS INTERACCIONES CON OTROS PLANES Y PROGRAMAS**

Determinaciones que tienen por objeto considerar y desarrollar las directrices y criterios procedentes de otros planes que inciden en el ámbito municipal. Algunos de estos planes están vigentes y otros se encuentran en diferente estado de tramitación administrativa:

- Directrices de Ordenación del Territorio.
- Plan Territorial Parcial del Área Funcional de Bilbao Metropolitano.
- Planes Territoriales Sectoriales aprobados o en tramitación:
  - Plan Territorial Sectorial de Ordenación de Márgenes de los Ríos y Arroyos de la C.A.P.V., incluida su 1ª modificación.
  - Plan Territorial Sectorial de Carreteras de Bizkaia.
  - Plan Territorial Sectorial del Patrimonio Cultural (en tramitación).
  - Plan Territorial Sectorial de de Zonas Húmedas.
  - Plan Territorial Sectorial Agroforestal.
  - Plan Territorial Sectorial de Suelo para la Promoción



- Arlokako Lurralde Plana (izapidetze prozesuan).
- Bizikleten Plan Zuzentzailea 2003-2016 – Bizkaia Bizikletaz.
- Euskal Autonomia Erkidegoan bizikletaz ibiltzeko bideen Arlokako Lurralde Plana (aurrerakuntza egoeran dagoen dokumentua).
- Pública de Viviendas (en tramitación).
- Plan Director Ciclable Bizkaia Bizikletaz 2003-2016.
- Plan Territorial Sectorial de Vías Ciclistas de la Comunidad Autónoma del País Vasco (documento en estado de avance).
- EAEko Kutsatutako Lurzoruen Plana 2007-2012.
- Uholdeei Aurrea Hartzeko Plan Integrala. Berrikuspen agiriak.
- Arriskuan dauden landare eta animalia espezieak Kudeatzeko Planak.
- EAEko II. Ingurumeneko Esparru Programa, 2007-2010.
- Klima-aldaketari aurre egiteko Euskal Plana 2007-2012.
- EAEko bioaniztasunaren estrategia (2009-2014).
- Bizkaia 21 Programa. Bizkaiko Foru Aldundiaren garapen iraunkorrerako estrategia.
- Bizkaiko Hiri Hondakinak Kudeatzeko II. Plan Integrala 2005-2016.
- Mugakideak diren udalerrien hirigintzako plangintza.
- Plan de Suelos Contaminados de la CAPV 2007-2012.
- Plan Integral de Prevención de Inundaciones. Documentos de revisión.
- Planes de Gestión de especies de fauna y flora amenazadas.
- II Programa Marco Ambiental de la CAPV 2007-2010.
- Plan vasco de Lucha Contra el Cambio Climático 2007-2012.
- Estrategia de biodiversidad de la CAPV (2009-2014).
- Programa Bizkaia 21. Estrategia de la Diputación Foral de Bizkaia para el desarrollo sostenible.
- II Plan Integral de Gestión de Residuos Urbanos de Bizkaia 2005-2016.
- Planeamiento urbanístico de los municipios limítrofes.

- Udalerriaren Tokiko Agenda 21.

Aplikatzeko baliagarriak diren beste plan edo programa batzuk ere aintzat hartuko dira, hala nola, honako kontu hauei buruzkoak: kudeaketa hidrologikoa, komunikazioak, hondakin-uren saneamendu eta arazketa, hondakinen kudeaketa, kutsatutako lurzoruak, erauzteko jarduerak, kultura ondarea, babestutako esparru naturalak, irisgarritasuna, etab., betiere, eragin posibleak identifikatuz (lurzoruaren okupazioa, kalifikatutako lurzoruaren kaltea, zarata). Garapen iraunkorreko estrategien barruan dauden ekimenak zehazki aintzat hartu beharko dira (Udaltalde 21, Tokiko Agenda 21, tokiko ekintza plana, etab.).

Bestalde, eremu horretan aplikatu daitezkeen beste planekin bigarren mailako ondorio, metatze-ondorio eta ondorio sinergiko posibleak identifikatuko dira. Hemen identifikatutako ondorioak, bere kasuan, planaren ondorioen identifikazio eta balorazio atalean ebaluatuko dira.

#### **5.4 PLANAK UKITUTAKO EREMUAREN INGURUMENAREN ANALISIA, DIAGNOSTIKOA ETA BALORAZIOA**

Zamudioko eta ukitutako eremuaren ingurumen ezaugarriak deskribatuko dira, horrela, Arau Subsidiarioen Aldarazpena dela-eta, modu zuzenean zein zeharka eragina jasan dezaketen ingurunearen elementuen kontserbazio egoera zehaztuko da. Berraztertze hori egiteko, ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratua arautzen duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuaren 3. atalean ezarritako edukiak garatuko dira.

- Agenda Local 21 del municipio.

Se tendrá en cuenta cualquier otro plan o programa que les sea de aplicación relativos a la gestión hidrológica, a las comunicaciones, al saneamiento y depuración de las aguas residuales, a la gestión de residuos, a los suelos contaminados, a las actividades extractivas, al patrimonio cultural, espacios naturales protegidos, accesibilidad, etc., identificándose los posibles impactos generados (ocupación del suelo, afección a suelo calificado, ruido). Se deberán considerar específicamente aquellas iniciativas recogidas en estrategias de desarrollo sostenible (Udaltalde 21, Agenda Local 21, plan de acción local, etc.).

Por otro lado, se identificarán los posibles efectos secundarios, acumulativos y sinérgicos con el resto de planes aplicables al ámbito. Los efectos aquí identificados se evaluarán, en su caso, en el apartado de identificación y valoración de impactos del plan.

#### **5.4 ANÁLISIS, DIAGNÓSTICO Y VALORACIÓN AMBIENTAL DEL ÁMBITO AFECTADO POR EL PLAN**

Se describirán las características ambientales del municipio de Zamudio y del entorno afectado, determinándose el estado de conservación de los distintos elementos del medio que puedan verse impactados de modo directo o indirecto por la Modificación de NNS, desarrollando los contenidos establecidos en el apartado 3 del anexo del *Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación*



Esparruaren ingurumenari buruzko diagnosiak, beste kontu batzuen artean, honako hauek ahalbidetuko ditu:

- Planaren berariazko ingurumen helburu batzuk ezartzea, esparruaren arazoei eta aukerei erantzuteko.
- Lurzoru urbanizaezinean erabileren eta ekintzen kalifikazio eta araudi egokia proposatzea.
- Plangintzaren zehaztapenei dagokienez, udalerriaren egungo ingurumenaren egoera ezartzea. Horrela, adierazleen erabileraren bidez, posible izango da alderatzea plan berriaren ezarpenaren ondoriozkoa den eta aurreikusi daitekeen ingurumenaren egoerarekin.

Ingurumenaren diagnosiak udalerrian aipagarriak diren arazoak identifikatu beharko ditu. Horretarako, honako kontu hauek gogoan hartuko dira:

1. Lurzoruari buruzko legearen testu bategina onesteari buruzko ekainaren 20ko 2/2008 Legegintzazko Errege Dekretuaren 15. artikulua ezarri duena betez, Zamudioko AA.SS.en aldarazpenaren IITk arrisku naturalen mapa bat eduki behar du. Horren barruan berariazko tratamendua izan behar du uholde arriskuak.
2. Aa.SS.en aldarazpenak aldearen

*conjunta de impacto ambiental.*

El diagnóstico ambiental del ámbito permitirá, entre otras cuestiones, las siguientes:

- Adoptar unos objetivos ambientales específicos del plan que respondan a los problemas y oportunidades del ámbito.
- Proponer una adecuada calificación y regulación de usos y actividades en el suelo no urbanizable.
- Establecer la situación ambiental actual del municipio en relación con las determinaciones del planeamiento, posibilitando la comparación, mediante la utilización de indicadores, con la previsible situación ambiental resultante de la aplicación del nuevo plan.

El diagnóstico ambiental deberá identificar los problemas medio ambientales que sean relevantes en el municipio, para lo cual se tendrá en cuenta, entre otras, las siguientes cuestiones.

1. Según lo establecido en el artículo 15 de *Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el texto refundido de la ley de suelo*, el ISA de la Modificación de las NNSS de Zamudio debe incluir un mapa de riesgos naturales. Especial consideración merecerá el riesgo de inundación.
2. La Modificación de NNSS incluirá la

aldeztaketa akustikoa egingo du, 1367/2007 Errege Dekretuaren 5. artikuluan ezarri dena berez burutuko dena. Kontuan hartuko da zilegi dela esparruan zortasun akustikoen aldeak eta jatorri naturaleko zaraten erreserben aldeak egotea, hau da, Zaratari buruzko azaroaren 17ko 37/2003 Legearekin eta arestian aipatu den errege dekretu horrekin bat. Soinu eremuen definizioa aglomerazioetan eta eremu irekietan gune lasaien mugatzearekin osatuko da.

IEBBren azterlanak landutako soinu esparrua ikertuko du eta gutxienez honakoa identifikatuko du:

- b) Alde batetik, aitortutako mendekotasun akustikoko eremuen barruan eta, bestetik, garraio lineen azpiegiturei akustikoki eragiteko aukerak dituzten eremuen barruan (f motako esparru akustikoa), -horiek, aurreikusi daitekeenez, kalitate akustikoaren helburuen maila altuagoak izango dituzte- kokatutako soinu esparruak. Garraio lineen azpiegiturei akustikoki eragiteko aukerak dituen eremua honako hau da: dagozkion soinu esparruetan aplikagarriak diren kalitate akustikoaren helburuak neurtu daitezkeen eta lurraldearen puntuek edo kurba isofonoak mugatzen duten azpiegituraren

zonificación acústica del ámbito, elaborada según lo establecido en el artículo 5 del Real Decreto 1367/2007. Se tendrá en cuenta la posible existencia en el ámbito de zonas de servidumbre acústica y de reservas de sonido de origen natural establecidas de acuerdo con las previsiones de la Ley 37/2003 y del mencionado Real Decreto. La definición de las áreas acústicas se complementará con la delimitación, en su caso, de las zonas tranquilas en las aglomeraciones y en campo abierto.

Por su parte, el estudio de ECIA analizará la zonificación acústica elaborada, identificando como mínimo:

- b) Las áreas acústicas que se localicen dentro de las zonas de servidumbre acústica declaradas o, en su defecto, dentro de la zona con potencial afección acústica de las infraestructuras lineales de transporte (áreas acústicas tipo f) y que, previsiblemente, presentarán niveles superiores a los objetivos de calidad acústica. Se entenderá como zona con potencial afección acústica de las infraestructuras lineales de transporte el territorio incluido en el entorno de la infraestructura delimitado por los puntos del territorio, o curva isófona en los que se midan los objetivos de calidad acústica que sean de aplicación a las áreas acústicas correspondientes.

inguruaren barne dagoen lurralde. Kurba isofono hori zehaztu ahal izateko soinu maparik edo garraio lineen azpiegituren soinuaren azterlanik ez badago, akustikoki eragiteko aukerak dituen esparrua kalkulatu da kanpoaldean soinuaren hedapenean eragina duen faktore bakarra distantzia dela aintzat hartuta.

En el caso de que no se disponga de mapa de ruido o estudio acústico de la infraestructura lineal del transporte que permita determinar dicha curva isófona, se calculará la zona con potencial afección acústica considerando la distancia como único factor que afecta a la propagación del sonido en exteriores.

Zehazki, formula hau erabiliko da:

En concreto se utilizará la siguiente fórmula:

$$D=10 \times 10^{[(Le-Lr)/10]}$$

Azalpena:

Siendo:

- D: zarataren eragina izan dezakeen gunearen mugak zehazten dituen distantzia da, azpiegituraren albo banatan dagoena.
- Lz edo Lgauaren erreferentzia maila= 55dBA edo Legun edo Larratsalde= 65 dB (A), azalera handiagoa izateagatik kaltegarriagoa den linea kontuan hartuta.
- Le: 1367/2007 Errege Dekretuaren IV. eranskinean zehazten den kalkulatzeko metodologian oinarrituta, 10 metroko distantzian azpiegituraren isurpen maila, guneari dagokionez.

- D: la distancia que, a ambos lados de la infraestructura, define los límites de la zona con potencial afección acústica.
- Lr o nivel de referencia Lnoche= 55dBA o Ldía o Ltarde= 65 dB(A) atendiendo a la línea que resulte más desfavorable por conllevar una superficie mayor.
- Le: nivel de emisión de la infraestructura a una distancia de 10 m con respecto al foco calculado en base a la metodología de cálculo detallada en el anexo IV del Real Decreto 1367/2007.

b) Garapenak kontuan hartuz aurreikusitako mugikortasun-eredua deskribatzea: inguruan aurreikusi daitekeen bideetako trafikoa ugarituko da eta lehendik zeuden bideetan isurpen akustikoak gehituko dira. 10 metrotara, gauean 50dBA edota goizean edo

b) Descripción del modelo de movilidad previsto considerando los desarrollos planteados: incremento del tráfico viario previsible en el entorno y estimación de los incrementos de emisión acústica en los viales preexistentes. Identificación de los viales urbanos (consolidados o no) que





arratsaldean 60dBA-ko  
isurpen maila duten hiri  
barruko bideen  
identifikazioa (finkatuta  
daudenak eta ez daudenak).

Eskatutako informazioa lortzeko ezagutza edota esperientziaren inguruko arazo teknikoak egotekotan, horiek identifikatuko dira eta nola konponduko diren zehaztuko da.

**5.5 TEKNIKOKI ETA INGURUMENARI DAGOKIONEZ BIDERAGARRIAK DIREN AUKEREN INGURUMENEN AZTERKETA. AUKERATU DEN KONPONBIDEAREN JUSTIFIKAZIOA.**

9/2006 Legearen 8. artikuluan aipatzen den moduan, organo sustatzaileak zentzuzkoak diren eta teknikoki zein ingurumenari dagokionez bideragarriak diren aukerak identifikatu, deskribatu eta ebaluatu behar ditu, helburuak eta plana edo programaren aplikazioaren lurralde eremua kontuan hartzen dutenak, 0. aukera edo esku ez hartzearena barne. Azken finean, kontua da planaren helburuak lortze aldera, teknikoki zein ingurumenari dagokionez bideragarriak diren zenbait aukera identifikatu, deskribatu eta ebaluatzea.

Identifikatutako aukerak ez dira soilik lurzorua sailkapenera eta kalifikaziora mugatzen. 2/2006 Legearen 53. artikuluan adierazitako eta ingurumenean eragin adierazgarriak izan ditzaketen zehaztapenak ere aintzat hartu behar dituzte.

Erreferentzia agiri hau idazteko eskura dagoen informazioarekin ustez da egin den aldarazpenaren proposamena bidezkotu gabea dela, mantendu egiten

presenten un nivel de emisión a 10 metros de 50 dBA nocturnos y/o 60 dBA diurnos o vespertinos.

Se identificarán, en su caso, las dificultades técnicas, de conocimiento y/o experiencia para recabar la información requerida y como se han superado.

**5.5 EXAMEN AMBIENTAL DE LAS ALTERNATIVAS TÉCNICA Y AMBIENTALMENTE VIABLES. JUSTIFICACIÓN DE LA SOLUCIÓN ADOPTADA.**

Tal y como se señala en el artículo 8 de la Ley 9/2006, el órgano promotor debe identificar, describir y evaluar unas alternativas razonables, técnica y ambientalmente viables, incluida específicamente la alternativa cero o de no actuación, que tengan en cuenta los objetivos y el ámbito territorial de aplicación del plan o programa. Se trata, en definitiva, de identificar, describir y evaluar distintas opciones, técnica y ambientalmente viables, para conseguir los objetivos del plan.

Las alternativas identificadas no se limitarán a la clasificación y calificación de suelo, sino que deberán extenderse al resto de determinaciones señaladas en el artículo 53 de la Ley 2/2006 y que, previsiblemente, puedan tener efectos significativos sobre el medio ambiente.

Con la información disponible para la redacción del presente documento de referencia, se considera injustificada la propuesta de modificación realizada, al

direlako Olostalde aldeko urbanizazioaren proposamena ezesteko behinola egon ziren inguruabarrak.

Erabilitako metodologia azaldu behar da eta barne hartuko ditu erreferentzia agiri honetan, dagokion atalean, aipatutako ingurumenari buruzko irizpide estrategikoak Irizpide horiek barne hartzea modu zehatzean justifikatu beharko da, baita ingurumenerako aurreikusi daitekeen edozein ondorio negatibo ere.

Azkenean hartutako erabakia behar bezala justifikatu beharko da eta aintzat hartutako beste aukerak baztertzeko arrazoiak azaldu beharko dira.

#### **5.6 INGURUMENEAN PLANAREN ERAGIN ADIERAZGARRIAK IDENTIFIKATU ETA BALORATU.**

Atal honetan, IITren xedea, hautatutako aukeraren aplikazioak ingurumenean izan ditzakeen ondorioak, positiboak zein negatiboak, identifikatzea, deskribatzea eta ebaluatzea izango da. Beste batzuen artean, barne hartu behar ditu 4. atalean identifikatutako eta ukituak izateko aukera gehien duten alderdi horiek jaso ditzaketen bigarren mailako ondorio posibleak, metatze-ondorioak eta ondorio sinergikoak, eremu berean aplikagarriak diren beste planekin.

Esku artean dugun plangintzari dagokionez, ondorio negatibo adierazgarriak ez dira gertatzen soilik garapenerako ingurumena eta horren baliabideak erabiltzen direlako. Izan ere, definitutako ingurumenari buruzko

mantenerse las circunstancias que en su día terminaron en la desestimación de la propuesta de urbanización en el ámbito de Olostalde.

La metodología utilizada deberá hacerse explícita e integrará, en todo caso, los criterios ambientales estratégicos señalados en el apartado correspondiente de este Documento de Referencia. Deberá justificarse específicamente la integración de dichos criterios y el mínimo efecto negativo previsible sobre el medio ambiente.

Se deberá aporta una adecuada justificación de la solución finalmente adoptada y motivos por los cuales el resto de alternativas consideradas han sido rechazadas.

#### **5.6 IDENTIFICACIÓN Y VALORACIÓN DE LOS PROBABLES EFECTOS SIGNIFICATIVOS DEL PLAN EN EL MEDIO AMBIENTE.**

En este apartado, el ISA se centrará en la identificación, descripción y evaluación de los probables efectos significativos sobre el medio ambiente que puedan derivarse de la aplicación de la alternativa seleccionada, tanto positivos como negativos. Debe comprender, entre otros, los posibles efectos secundarios, acumulativos y sinérgicos con el resto de planes aplicables al ámbito, previamente identificados, sobre aquellos aspectos del medio más sensibles o susceptibles de ser afectados, identificados en el apartado 4.

En un instrumento de planeamiento como el que nos ocupa, los impactos negativos significativos no se producen por la mera utilización del medio ambiente y sus recursos para el desarrollo, sino que surgen también cuando no se respetan los

irizpideak errespetatzen ez direnean ere gertatzen dira. Hori dela eta, ingurumenari buruzko ondorio negatiboa ezarritako ingurumenari buruzko irizpideak ez errespetatzearen ondoriozkoa dena izango da.

Beste alde batetik ingurumenari eta paisaiari dagokienez babesteko eta hobetzeko aukerak dituzten aldeak aztertuko dira: nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako baloreak, ubideak, ukipen sonoroen murrizketa eta eraikin sentibera eta egoitzazkoak babestea, azpiegitura elektrikoak ingurumenari egokitzea, landaredia exotiko inbaditzailearen ugaritasuna ekiditeko esku hartzea, argi-kutsadura gutxitzea eta abar., eta bideak ezarriko dira ustezko eragin sozial, ekonomiko eta/edo ingurumeneko adierazgarrienak identifikatzeko.

Ebaluaziorako erabilitako metodologia azaldu beharko da, ondorioak ebaluatzerakoan izandako zailtasun teknikoak, jakintzari buruzkoak edota esperientziaren ingurukoak adieraziz eta zalantza horiek nola argitu diren azalduz.

Identifikatutako ondorioen bereizketa eta kalifikazioa egiteko irailaren 30eko 1131/1988 Errege Dekretuaren (Ingurumen Eraginaren Ebaluazioari buruzko Araudia) 1. eranskinetako kontzeptu teknikoak erabili ahalko dira. Ikertzen ari den plangintzaren jardueren metatze-ondorioak eta ondorio sinergikoak bereziki aztertuko dira.

Identifikatutako ondorioen garrantzia zehazteko Ingurumenean zenbait plan eta programek dituzten ondorioak

critérios ambientales definidos. Por tanto, un efecto ambiental negativo se considerará significativo cuando sea consecuencia de no respetar los criterios ambientales establecidos.

Se analizará las áreas susceptibles de protección y mejora ambiental y paisajística, protección de valores agropecuarios, cursos fluviales, reducción de las afecciones sonoras y protección acústica de edificios sensibles o residenciales, integración paisajística de las estructuras, adecuación ambiental de infraestructuras eléctricas, manejo para evitar la proliferación de la vegetación exótica invasora, minimización de la contaminación lumínica, etc., permitiendo identificar los posibles impactos sociales, económicos y/o ambientales significativos.

La metodología utilizada para la evaluación deberá hacerse explícita, señalando, en su caso, las dificultades técnicas, de conocimiento y/o experiencia, encontradas para valorar los impactos y cómo estas incertidumbres se han superado.

Para la caracterización y calificación de los impactos identificados serán válidos los conceptos técnicos reflejados en el Anexo 1 del *Real Decreto 1131/1988, de 30 de septiembre (Reglamento de Evaluación de Impacto Ambiental de proyectos)*. Se analizarán con especial detalle los efectos acumulativos y sinérgicos de las distintas actuaciones del Planeamiento en estudio.

Para determinar la significación de los impactos identificados se observará lo establecido en el Anexo II de la *Ley*



ebalutzeko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen II. eranskinean ezarritakoa eta proiektuen ingurumenaren gaineko eraginaren ebaluazioari buruzko legearen testu bategina onartzen duen urtarrilaren 11ko 1/2008 Legegintzako Errege Dekretuaren III. eranskinak ezarritakoa aintzat hartu behar da.

Planaren eta bere jardueren ondorioz ingurumenean gerta daitezkeen ondorio adierazgarriak eta horien arteko erlazioa kartografikoki bildu beharko dira informazio hori modu azkarrean eta errazean eskuratu ahal izateko.

Azkenik, hurrengo kontuak azpimarratu behar dira:

- Landa esparruaren gaineko eraginaren balorazio egokia egingo da, hau da, EAEko nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako ALPk ematen dituen adierazleekin bat. Ondore horretarako ALP horren V. kapituluan ematen diren adierazleak hartuko dira kontuan.
- Analisi akustikoa egingo da eta horretan zehaztu egingo da ea AA.SS.en aldarazpenean eman den aldeztaketan gaintitu egiten diren kalitate akustikoaren helburuak. Gerta daiteke proposatu diren garapen berriek 37/2003 Legean sailkatu diren emisio akustikoen eraginak izatea. Eraginaren kalifikazioa egiteko ondoko taula hau erabili daiteke

*9/2006 de 28 de abril, sobre la evaluación de los efectos de determinados planes y programas sobre el medio ambiente y en el Anexo III del Real Decreto Legislativo 1/2008, de 11 de enero, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley Evaluación de Impacto Ambiental de Proyectos.*

Los probables efectos significativos del plan y de sus actuaciones en el medio ambiente y su interrelación deberán recogerse cartográficamente con objeto de permitir un acceso rápido y sencillo a dicha información.

Por último, hay que señalar las siguientes cuestiones:

- Se realizará una adecuada valoración de la afección agraria, de acuerdo a las indicaciones del PTS Agroforestal de la CAPV. Considerándose para ello las variables recogidas en el apartado V de dicho PTS.
- Se realizará un análisis acústico que especifique si se sobrepasan los objetivos de calidad acústica de la zonificación que incorpore la Modificación de NNSS. Los nuevos desarrollos propuestos podrían estar afectados por los emisores acústicos clasificados en la Ley 37/2003. Para la calificación de los impactos se podrá utilizar la siguiente tabla:

1367/2007 EDren	dBA mailen	Eragin mota
--------------------	---------------	-------------

Niveles objetivo del	Incremento de	Tipo de impacto
-------------------------	---------------	--------------------

helburu diren mailak	gehikuntza	
Ez dira gaitzen	<5	Bateragarria
Gaitzen dira	<5	Neurritzkoa
Ez dira gaitzen	5-10	Neurritzkoa
Gaitzen dira	5-10	Larria
Ez dira gaitzen	>10	Larria
Gaitzen dira	>10	Kritikoa

RD 1367/2007	niveles dBA	
No se superan	<5	Compatible
Se superan	<5	Moderado
No se superan	5-10	Moderado
Se superan	5-10	Severo
No se superan	>10	Severo
Se superan	>10	Crítico

- Uren horniketarako eta saneamendurako sistemaren ahalmenaren analisisa egingo da.
- Berariaz aztertuko dira aldearen uholde arriskuak, hau da, bertarako ezarrita dagoen egoitzazko erabilerari dagokionez.

- Se procederá al análisis de la capacidad del sistema para abastecimiento y saneamiento de aguas.
- Se analizarán específicamente los riesgos derivados de la inundabilidad de la zona en relación con el uso residencial previsto para la misma.

#### **5.7 BABESTEKO NEURRIAK, NEURRI ZUZENTZAILEAK ETA KONPENSASIZIO NEURRIAK HARTZEKO PROPOSAMENA.**

183/2003 Dekretuaren 6. eranskinari jarraiki, IITk plangintzan ezarritako jarduerak eta araudiek eragindako ondorio negatibo adierazgarriak gutxitzeko edo konpentsatzeko beharrezkoak diren babesteko neurrien, neurri zuzentzaileen eta konpentsazio neurrien atalak barne hartuko ditu.

Lurzoruaren okupazioa, airearen kutsadura, zarata, hautsa eta bibrazioak, habitaten zatitzea, ondare kulturala, kutsa daitezkeen lurzoruen kudeaketa, hondakinen sorrera eta kudeaketa, narriatutako eremuen zaharberitzea, etab. kontrolatzeko mekanismoak ezarriko dira, besteak beste. Neurri horietako batzuk lurzorua antolamenduaren estrategia

#### **5.7 PROPUESTA DE MEDIDAS PROTECTORAS, CORRECTORAS Y COMPENSATORIAS.**

El ISA incluirá los correspondientes apartados de medidas protectoras, correctoras y compensatorias necesarias para reducir o compensar los efectos negativos significativos que se puedan derivar de las diferentes actuaciones y regulaciones previstas en el Planeamiento, conforme al apartado 6 del anexo al *Decreto 183/2003*.

Entre otros figurarán los mecanismos previstos para el control de la ocupación del suelo, la contaminación atmosférica, el ruido, polvo y vibraciones, la fragmentación de hábitats, el patrimonio cultural, la gestión de suelos potencialmente contaminados, la generación y gestión de residuos, la restauración de las áreas degradadas, etc.

iraunkorren bidez eratu daitezke.

Hala, proposatutako neurrien aplikazioaren kostu ekonomikoa kalkulatu da eta horiek aurrera eramateko behin-behineko planifikazioa egingo da.

Arau Subsidiarioen Aldarazpena ingurumenaren babesa, naturaren kontserbazioa, paisaiaren eta elementu natural zein artifizialen babesa, bereziki ondare kulturalari lotutakoak, sustatzeko ildoak zehazteko aukera bat bezala ikusi behar da. Ildo horiek argi eta garbi identifikatu behar dira eta ez da pentsatu behar, inola ere ez, planaren neurri zuzentzaileak direnik. Arau Subsidiarioen Aldarazpenaren aurrerapenak ezarritako ildo horiek aurrera emateko beharrezkoak diren zehaztapenak izango ditu.

#### **5.8 PLANAREN ONDORIOEN JARRAIPENA EGITEKO ETA IKUSKATZEKO PROGRAMA.**

Diseinatutako jarraipenerako eta ikuskapenerako programak, gutxienez, honako hau ahalbidetu behar du:

- Aurretik ezarritako adierazleen jarraipena eta ezarritako helburuen betetze maila ikuskatzea. Ezarritako helburuak lortzen ez badira, planaren behin-behineko aldaketarako mekanismoak aurreikusi beharko dira.
- Aurretik identifikatutako ondorio

Algunas de estas medidas podrán articularse mediante estrategias sostenibles de ordenación del suelo.

Se estimará, en su caso, el coste económico de la aplicación de las medidas propuestas y se elaborará una planificación temporal para la ejecución de las mismas.

La Modificación de NNSS debe plantearse como una oportunidad para establecer directrices de protección del medio ambiente, conservación de la naturaleza, defensa del paisaje y de los elementos naturales y artificiales, en especial los relativos al patrimonio cultural. Estas directrices deben quedar claramente identificadas como tal y no deberán ser consideradas, en ningún caso, como medidas correctoras del plan. El avance de modificación de NNSS contendrá las determinaciones necesarias para hacer efectivas las directrices establecidas.

#### **5.8 PROGRAMA DE SEGUIMIENTO Y SUPERVISIÓN DE LOS EFECTOS DEL PLAN.**

El programa de seguimiento y supervisión que se diseñe debe permitir, al menos, lo siguiente:

- El seguimiento de los indicadores previamente establecidos y la supervisión del grado de cumplimiento de los objetivos previstos. En caso de que no se alcancen los objetivos previstos, deberán preverse mecanismos que permitan la eventual modificación del plan.
- El seguimiento de los impactos

adierazgarrien, positiboen zein negatiboen, jarraipena, baita aurreikusi ez diren ondorioen hautematea ere. Kasu horretan, egin behar dena da aurreikusi ez diren kontrako ondorioak azkar antzematea eta horiek saihesteko neurri egokiak aurrera eramatea.

- Ezarritako neurri zuzentzaileen eta konpentsazio neurrien betetze maila egiaztatzea.

Zehazki adieraziko da bai ikuskatzearen, bai planifikatzearen arduraduna den aginpidea (unea eta maiztasuna). Jarraipen programa horrek, aztertu beharreko sistemak, alderdiak eta ingurumen aldagaiak eta erabili beharreko metodologia identifikatuko ditu (datuak jasotzeko estrategiak, muga maila edo erreferentzia maila, aldizkakotasuna, langileak, aurrekontua, aldizkako txostenen lanketa, etab.). Modu berean, garapenaren plangintzan, ingurumenari buruzko helburuen betetzearen jarraipena egin ahal izateko, adierazle multzo bat zehaztuko da.

9/2006 Legearen 15. artikulua ezarritakoaren arabera, ingurumen organo horrek planaren jarraipenean parte hartu ahal izango du. Horrez gain, ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren azterketan ageri den informazioa egiaztatze aldera, beharrezkotzat jotzen dituen frogaketa guztiak egin ahal izango ditu.

significativos previamente identificados, tanto positivos como negativos, así como detectar impactos no previstos. En este caso, se trata de identificar con prontitud los efectos adversos no previstos y llevar a cabo las medidas adecuadas para evitarlos.

- Verificar el grado de cumplimiento de las medidas correctoras y compensatorias previstas.

Se señalará, expresamente, tanto la autoridad responsable de la supervisión como la planificación de la misma (momento y frecuencia). Este programa de seguimiento identificará los sistemas, aspectos o variables ambientales que deberán ser objeto de seguimiento, y la metodología a utilizar (estrategias de tomas de datos, niveles límites o de referencia, periodicidad, personal, presupuesto, elaboración de informes periódicos, etc.). Asimismo, se definirá una batería de indicadores para poder realizar el seguimiento del cumplimiento de los objetivos ambientales en planeamiento de desarrollo.

Este órgano ambiental podrá participar en el seguimiento del plan, según lo establecido en el artículo 15 de la Ley 9/2006, y podrá recabar información y realizar las comprobaciones que considere necesarias para verificar la información que figure en el estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental.



### **5.9 AUKEREN ETA PROPOSATUTAKO NEURRIEN BIDERAGARRITASUN EKONOMIKOAREN INGURUKO TXOSTENA**

9/2006 Legearen I. eranskinetik k) letrak ezarri duen bezala IITk planteatu diren alternatiba horien bideragarritasun ekonomikoari eta planaren eragin negatiboak aurre arretaz zaintzeko, murrizteko edo saihesteko neurriei buruzko txostena eman behar du.

#### **5.10 LABURPEN AGIRIA.**

Laburpen agiri bat idatzi beharko da uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuaren eranskinetik 8. atalean ezartzen diren ezaugarriekin. Dekretu horrek ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren prozedura arautzen du.

#### **5.11 DOKUMENTU GRAFIKOAK.**

IITren agiri grafikoak 183/2003 Dekretuaren eranskinaren 9. atalean ezarritakoarekin bat etorriko dira. Agiri horiek nahikoa izango dira ikerketaren informazioa modu azkarrean eta errazean eskuratzeko. Beste batzuen artean, honako informazio grafikoak barne egongo da:

- Jarduera eremuaren gaikako mapak, ingurumenari dagokionez interes berezia duten eremu eta baliabideen aparteko aipamenarekin.
- Arrisku naturalen mapa. Ezarritako antolamendua arrisku horien larrigarria izan daitekeen kasuetan, alderdi horiek aintzat hartu beharko dira.

### **5.9 INFORME SOBRE LA VIABILIDAD ECONÓMICA DE LAS ALTERNATIVAS Y LAS MEDIDAS PROPUESTAS.**

Tal y como se recoge en la letra k del anexo I de la Ley 9/2006, el ISA incluirá un informe sobre la viabilidad económica de las alternativas planteadas y de las medidas dirigidas a prevenir, reducir o paliar los efectos negativos del plan.

#### **5.10 DOCUMENTO DE SÍNTESIS.**

Deberá redactarse un documento de síntesis con las características que se establecen en el apartado 8 del Anexo al Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental.

#### **5.11 DOCUMENTACIÓN GRÁFICA.**

La documentación gráfica del ISA se ajustará a lo establecido en el apartado 9 del anexo al Decreto 183/2003, la cual será suficiente para permitir el acceso rápido y sencillo a la información del estudio. Se incluirá, entre otra, la siguiente documentación gráfica:

- Mapas temáticos del ámbito de actuación, con especial reseña a las áreas y recursos de especial interés ambiental.
- Mapa de riesgos naturales. Se deberán considerar aquellos aspectos en los que la ordenación prevista pueda actuar como agravante de dichos riesgos.





- Udalerriaren soinu esparruaren mapa.
- Aurreikusitako ingurumeneko ondorioen kokapenaren mapa.
- Prebentzio, zuzenketa eta konpentsazio neurrien kokapenaren mapa.
- Jarraipen eta ikuskapen jardueren kokapenaren mapa.
- Mapa de zonificación acústica municipal.
- Mapa de localización de impactos ambientales previstos.
- Mapa de localización de medidas preventivas, correctoras y compensatorias.
- Mapa de localización de actuaciones de seguimiento y supervisión.

Ingurumenari eta kulturari dagokienez balio bikainak dituzten udalerriaren zenbait eremuen argazki eta irudiak ere sartu beharko dira.

Horrez gain, txosten honetan aipatutako informazio guztia telekomunikazio informatikoen edo beste baliabide elektronikoen bidez erreproduzitzeko eta eskuratzeko erraza den formatuan emango da.

## 6 ARAUTEGIA

Ingurumenaren gaineko administrazio xedapenen eta legediaren identifikazioa eta planaren lanketan zehar xedapen horien erabileraren analisisa. Plangintzaren aldaketaren gaineko ingurumeneko eragina ebaluatzean eta horiek garatzeko proiektuetan kontuan hartu beharreko ingurumenaren arloko legeria honakoa da:

- EAEko Lurralde Antolamenduari buruzko maiatzaren 31ko 4/1990 Legea.
- Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Antolamenduko Gidalerroak behin betiko onartzen

Además se deberán incorporar las fotografías e imágenes de determinadas zonas del ámbito con valores ambientales y culturales sobresalientes.

Toda la información citada en este informe será proporcionada, además, en formatos de fácil reproducción y acceso mediante las telecomunicaciones informáticas o por otros medios electrónicos.

## 6 ASPECTOS NORMATIVOS

Identificación de disposiciones administrativas y legislación de índole ambiental y análisis de cómo tales disposiciones se han tenido en cuenta durante la elaboración del plan. La legislación ambiental que debe ser tenida en cuenta en el conjunto de la Evaluación de Impacto Ambiental de la Modificación de Planeamiento y proyectos de desarrollo será, al menos, la siguiente:

- *Ley 4/1990, de 31 de mayo, de Ordenación del Territorio del País Vasco.*
- *Decreto 28/1997, de 11 de febrero, por el que se aprueban definitivamente las Directrices de*



- dituen otsailaren 11ko  
28/1997 Dekretua.
- Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Legea.
  - Ingurumeneko Eraginaren Ebaluazio Bateratuaren prozedura arautzen duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretua.
  - Plan eta programa jakin batzuek ingurumenean duten eragina ebaluatzeari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legea. Antolamendu juridikoan sartzen du Europako Parlamentuaren 2001/42/CE zuzentaraua.
  - 1/2008 Legegintzako Errege Dekretua, urtarrilaren 11koa, Proiektuen ingurumeneko eraginaren ebaluazioari buruzko Legearen testu bategina onetsi duena.
  - 6/2010 Legea, martxoaren 24koa, 1/2008 LED aldarazten duena.
  - 1131/1988 Errege Dekretua, ingurumeneko eraginaren ebaluazioari buruzko ekainaren 28ko 1302/1986 Legegintzako Errege Dekretuaren betearazpenerako arautegia onetsi duena.
  - Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legea.
  - Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legea garatzeko presazko neurriak ezartzen dituen
- Ordenación Territorial del País Vasco.*
- *Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.*
  - *Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental.*
  - *Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente. Incorpora al ordenamiento jurídico la Directiva 2001/42/CE del Parlamento Europeo.*
  - *Real Decreto Legislativo 1/2008, de 11 de enero, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Evaluación de Impacto Ambiental de proyectos.*
  - *Ley 6/2010, de 24 de marzo, por el que se modifica el RDL 1/2008.*
  - *Real Decreto 1131/1988, por el que se aprueba el Reglamento para la ejecución del Real Decreto Legislativo 1302/1986, de 28 de junio, de evaluación de impacto ambiental.*
  - *Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo.*
  - *Decreto 105/2008, de 3 de junio, de medidas urgentes en desarrollo de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de suelo*



- ekainaren 3ko 105/2008 Dekretua.
- Lurzoruaren Legearen Testu Bategina onesten duen ekainaren 20ko 2/2008 Legegintzako Errege Dekretua.
  - Zarataren azaroaren 17ko 37/2007 Legea.
  - Abenduaren 16ko 1513/2005 Errege Dekretua. Horren bidez, ingurumen zarataren ebaluazioari eta kudeaketari dagokienez, Zaratari buruzko azaroaren 17ko 37/2003 Legea garatzen da.
  - Urriaren 19ko 1367/200 Errege Dekretua. Horren bidez, Zaratari buruzko azaroaren 17ko 37/2003 Legea garatzen da, soinu esparru, kalitate helburu eta soinu emisioei buruzkoa.
  - Nekazaritza eta Elikadurako Politikari buruzko abenduaren 23ko 17/2008 Legea.
  - Landa Garapenari buruzko apirilaren 8ko 10/1998 Legea.
  - Lurzoruaren kutsadura saihesteko eta zuzentzeko otsailaren 4ko 1/2005 Legea.
  - Hondakinen apirilaren 21eko 10/1998 Legea.
  - Hondakinak hondakindegira botaz eta betelanak burutuz deuseztatzea arautzen duen otsailaren 24ko 49/2009 Dekretua.
  - Eraikuntza eta eraisketako
- y urbanismo.*
- *Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el texto refundido de la ley de suelo.*
  - *Ley 37/2007, de 17 de noviembre, del Ruido.*
  - *Real Decreto 1513/2005, de 16 de diciembre, por el que se desarrolla la Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del Ruido, en lo referente a la evaluación y gestión del ruido ambiental.*
  - *Real Decreto 1367/2007, de 19 de octubre, por el que se desarrolla la Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del Ruido, en lo referente a zonificación acústica, objetivos de calidad y emisiones acústicas.*
  - *Ley 17/2008, de 23 de diciembre, de Política Agraria y Alimentaria.*
  - *Ley 10/1998, de 8 de abril, de Desarrollo Rural.*
  - *Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo.*
  - *Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos.*
  - *Decreto 49/2009, de 24 de febrero, por el que se regula la eliminación de residuos mediante depósito en vertedero y la ejecución de los rellenos.*
  - *Real Decreto 105/2008, de 1 de*



hondakinen sorrera eta kudeaketa arautzen duen otsailaren 1eko 105/2008 Errege Dekretua.

- Hondakinak botatzeari buruzko 1999ko apirilaren 26ko Kontseiluaren 1999/31/EE Zuzentaraua.
- Uren politikaren arloan Europako esparrua ezartzen duen 2000/60/EE Zuzentaraua.
- Uren Legearen Testu Bategina onesten duen uztailaren 20ko 1/2001 Legegintzako Errege Dekretua.
- Euskal Autonomia Erkidegoko Uren ekainaren 23ko 1/2006 Legea.
- 903/2010 Errege Dekretua, uztailaren 9koa, uholde arriskuen ebaluazioari eta kudeaketari buruzkoa.
- 1193/1998 Errege Dekretua, ekainaren 12koa, 1997/1995 Errege Dekretua aldatzen duena, abenduaren 7koa; honen bidez, habitat naturalak eta basa animalia eta landareak kontserbatuz biodibertsitatea bermatzen laguntzeko neurriak ezartzen dira.
- Euskal Autonomia Erkidegoko Natura Kontserbatzeari buruzko ekainaren 30eko 16/1994 Legea.
- Euskal Autonomia Erkidegoko Natura Kontserbatzeari buruzko ekainaren 30eko 16/1994 Legea

*febrero, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición.*

- *Directiva 1999/31/CE del Consejo de 26 de abril de 1999 relativa al vertido de residuos.*
- *Directiva 2000/60/CE, por la que se establece un marco comunitario en el ámbito de la política de aguas.*
- *Real Decreto Legislativo 1/2001 de 20 de julio, por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de Aguas.*
- *Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas de la Comunidad Autónoma del País Vasco.*
- *Real Decreto 903/2010, de 9 de julio, de evaluación y gestión de riesgos de inundación.*
- *Real Decreto 1997/1995, de 7 de diciembre, por el que se establecen medidas para contribuir a garantizar la biodiversidad mediante la conservación de los hábitats naturales y de la fauna y flora silvestre y su modificación mediante el Real Decreto 1193/1998, de 12 de junio.*
- *Ley 16/1994, de 30 de junio, de Conservación de la Naturaleza del País Vasco.*
- *Ley 1/2010, de 11 de marzo, de modificación de la Ley 16/1994 de 30 de junio, de Conservación de la*



aldatzen duen 1/2010 Legea.

- Natura Ondareari eta Bioaniztasunari buruzko 42/2007 Legea.
- Atmosferaren babesari eta airearen kalitateari buruzko azaroaren 15eko 34/2007 Legea.
- Euskal Kultura Ondareari buruzko uztailaren 3ko 7/1990 Legea.
- Mendien azaroaren 21eko 43/2003 Legea.
- Mendiei eta Naturgune Babestuen Administrazioari buruzko ekainaren 2ko 3/1994 Foru Araua.
- Bertako zenbait zuhaitz-espezieren araubide bereziari buruzko urriaren 14ko 11/1997 Foru Araua.
- Bizkaiko Errepideen Arlokako Lurralde Plana onesten duen apirilaren 15eko 8/1999 Foru Araua.
- Irisgarritasuna Sustatzeari buruzko abenduaren 4ko 20/1997 Legea.
- Euskal Autonomia Erkidegoan xendazaletasunaren antolamenduari eta normalizazioari buruzko apirilaren 16ko 79/1996 Dekretua.
- Ingurumenaren arloan, informazioa eskuratzeko, parte-hartze publikorako eta justiziara heltzeko eskubideak arautzen dituen uztailaren 18ko 27/2006 Legea.

*Naturaleza del País Vasco.*

- *Ley 42/2007, del Patrimonio Natural y la Biodiversidad.*
- *Ley 34/2007, de 15 de noviembre, de calidad del aire y protección de la atmósfera.*
- *Ley 7/1990, de 3 de julio, de Patrimonio Cultural Vasco.*
- *Ley 43/2003, de 21 de noviembre, de Montes.*
- *Norma Foral 3/1994, de 2 de junio, de Montes y administración de espacios naturales protegidos.*
- *Norma Foral 11/1997, de 14 de octubre, de régimen específico de diversas especies forestales autóctonas.*
- *Norma Foral nº 8/1999, de 15 de abril, por la que se aprueba el Plan Territorial Sectorial de Carreteras de Bizkaia.*
- *Ley 20/1997, de 4 de diciembre, para la Promoción de la Accesibilidad.*
- *Decreto 79/1996, de 16 de abril, sobre ordenación y normalización del senderismo en la Comunidad Autónoma del País Vasco.*
- *Ley 27/2006, de 18 de julio, por el que se regula el derecho de acceso a la información ambiental, el derecho de participación pública y de acceso a la justicia en materia de medio ambiente.*



## 7 INGURUMENAREN ERAGINAREN AURRETIKO TXOSTENA ESKATZEA

Ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratua arautzen duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuaren 17. artikulua ezartzen duenari jarraiki eta irizpide eta konponbideen inguruko akordio batera heldu aurretik edo Zamudioko Arau Subsidiarioen Aldarazpenaren hasierako onespena egin aurretik, plan horren sustatzaileak Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurumen Sailari Ingurumen Eraginaren Aldez Aurretiko Txostena egiteko eskatuko dio. Arau Subsidiarioen Aldarazpenaren eta IITren aurrerapen edo lehenengo agiriaren eskaerarekin batera erreferentzia agiri honetan zehaztu dugun gutxienezko edukia aurkeztu behar da.

## 8 INFORMAZIO KONTSULTARAKO MODALITATEAK

Informazio eta kontsulta motei dagokienez, 9/2006 Legearen 9. eta 10. artikuluetan ezarritakoari jarraiki, Zamudioko Arau Subsidiarioen aldarazpenaren sustatzaileek honako jarduerak egin beharko dituzte:

- Jendaurreko informazioa, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean eta lurraldean gehien saltzen den/diren egunkarian/egunkarietan argitaratuta.
- Kontsultak egitea ukituak diren herri administrazioei eta interesatua den jendeari. Horiek gutxienez 45 eguneko epea izango

## 7 SOLICITUD DE INFORME PRELIMINAR DE IMPACTO AMBIENTAL

En aplicación de lo establecido en el artículo 17 del *Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental*, con carácter previo a la adopción del acuerdo sobre criterios y soluciones generales o, en su caso, con carácter previo a la aprobación inicial de la Modificación de NNSS de Zamudio, el promotor del mismo solicitará, a este Departamento de Medio Ambiente de la Diputación Foral de Bizkaia, la emisión del Informe Preliminar de Impacto Ambiental, debiendo acompañar la solicitud del avance o primer documento de la modificación puntual de NNSS y del ISA, con el contenido mínimo especificado en este Documento de Referencia.

## 8 MODALIDADES DE INFORMACIÓN Y CONSULTA

En cumplimiento de lo establecido en los artículos 9 y 10 de la *Ley 9/2006*, respecto a las modalidades de información y consulta, el promotor de la modificación de NNSS de Zamudio deberán realizar las siguientes actuaciones:

- Información pública, mediante inserción de anuncio en el Boletín Oficial de Bizkaia, y en el periódico/os de mayor tirada en el territorio.
- Consulta a las Administraciones Públicas afectadas y al público interesado, quienes dispondrán de al menos, 45 días para su examen y



dute dokumentu horiek aztertzeko eta euren iradokizunak egiteko.

Ondore horretarako ondoko dokumentazioa emango da: Zamudioko AA.SS.en aldarazpena, Olostealde aldean, delako dokumentuaren aurrerakuntza edo lehen dokumentua, IEEBren azterlana edo IIT eta ingurumeneko eraginaren aurretiazko txostena.

Herri administrazio ukitutzat eta jende interesatutzat jotzen dira honako erreferentzia agiri honen 2. idatz-zatian adierazi direnak

formulación de observaciones.

Para ello se aportará la siguiente documentación: Avance o primer documento de la modificación de NNSS de Zamudio en el ámbito de Olostealde, el estudio de EcIA o ISA y el Informe Preliminar de Impacto Ambiental.

Se considerarán administraciones públicas afectadas y público interesado, los indicados en el apartado 2 del presente documento de referencia

Bilbon, 2010eko urriaren 15ean

Izp./ Fdo.: Iosu Madariaga Garamendi

INGURUMEN FORU DIPUTATUA  
EL DIPUTADO FORAL DE MEDIO AMBIENTE